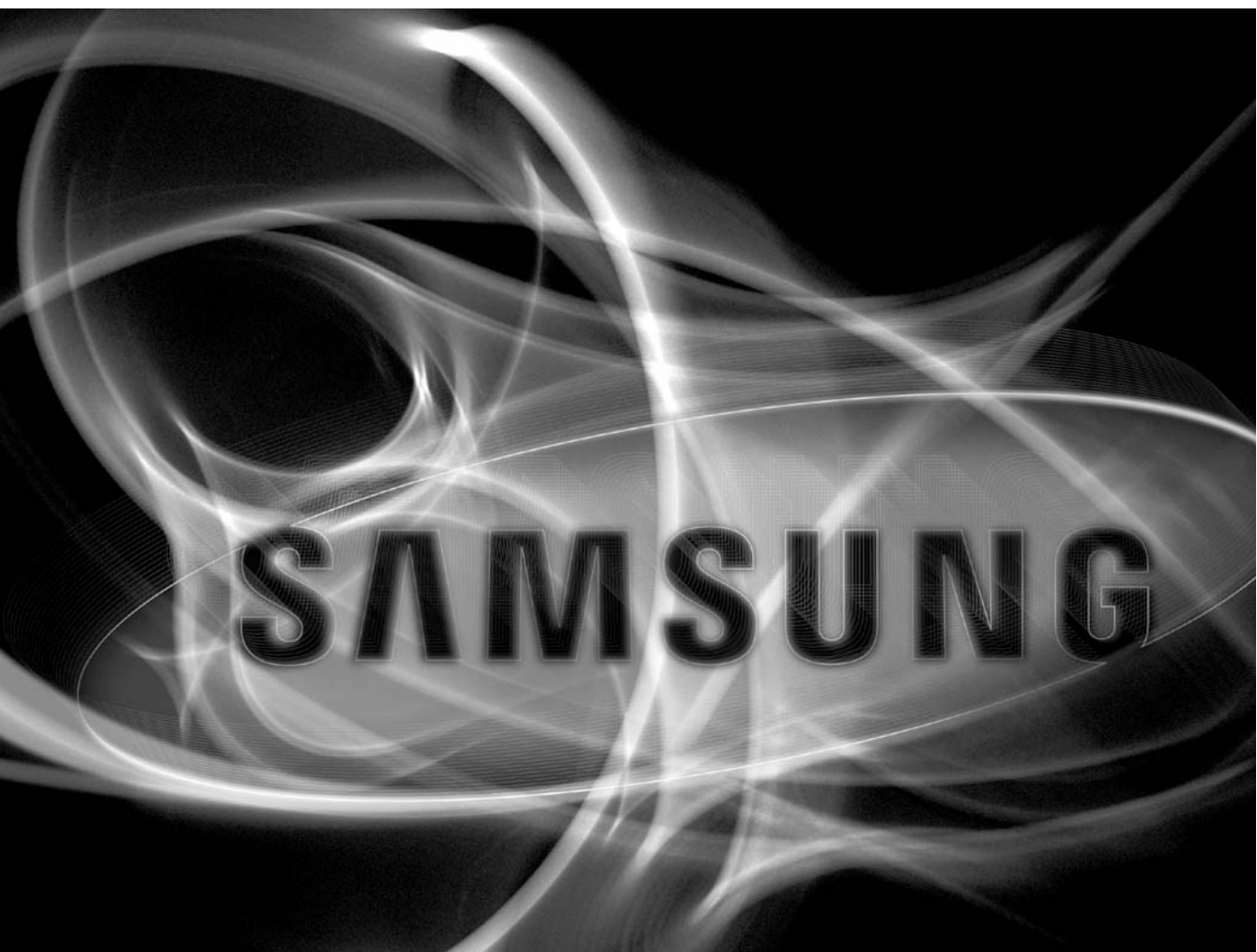


SAMSUNG TECHWIN

Système de positionnement

Manuel d'utilisation

SCU-2370
SCU-9080
SCU-VAC



Système de positionnement

Manuel d'utilisation

Copyright

Copyright © 2012 Samsung Techwin Co., Ltd. Tous droits réservés.

Marque commerciale

SAMSUNG TECHWIN  est le logo déposé de Samsung Techwin Co., Ltd.

Le nom du produit est la marque commerciale déposée de Samsung Techwin Co., Ltd.

Les autres marques commerciales mentionnées dans ce manuel sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Restriction

Les droits de copyright de ce document sont la propriété exclusive de Samsung Techwin Co., Ltd. Ce document ne saurait en aucun cas être reproduit, distribué ou modifié, tout ou en partie, sans le consentement formel de Samsung Techwin.

Clause de non responsabilité

Samsung Techwin fait de son mieux pour vérifier l'intégrité et l'exactitude des contenus de ce document, mais aucune garantie formelle ne sera fournie à cet effet. L'utilisation de ce document et les résultats subséquents seront entièrement de la responsabilité de l'utilisateur. Samsung Techwin se réserve le droit de modifier les contenus de ce document sans avis préalable.

Garantie

Si le produit n'opère pas normalement dans des conditions de fonctionnement normales, veuillez nous le signaler. Samsung Techwin trouvera une solution au problème à titre gracieux. La période de garantie est de 3 ans. Cependant, les cas suivants sont exclus de la garantie :

- Dysfonctionnement du système causé par l'exécution d'un programme incompatible avec le système d'exploitation.
- Détérioration des performances ou usure normale

❖ La conception et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

informations relatives à la sécurité



ATTENTION

RISQUE DE ECHOC ELECTRIQUE
NEPAS OUVRIIR



ATTENTION: POUR REDUIRE LES RISQUES DE CHOCS ELECTRIQUES, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIERE) LES PIECES INTERIEURES NE SONT PAS ACCESSIBLES A L'UTILISATEUR. FAITES APPEL AU PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIE.



Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.

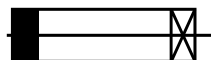


Ce symbole indique la présence, dans cette unité, d'une tension élevée et avise des risques de décharge électrique existants.

ATTENTION

- Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

- REMPLACER AVEC UN FUSIBLE T8AH250V DU MÊME TYPE (F1, F2)



ATTENTION

1. Assurez-vous d'utiliser uniquement l'adaptateur standard spécifié dans la fiche des caractéristiques techniques. Utiliser tout autre adaptateur peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques et endommager le produit.
2. Un branchement incorrect de l'alimentation électrique ou un mauvais remplacement de la pile peut provoquer des risques d'incendie, des chocs électriques ou des dommages au produit.
3. Ne pas connecter plusieurs caméras à un seul adaptateur. Dépassez la capacité peut générer une chaleur anormale ou un risque d'incendie.
4. Branchez correctement le cordon d'alimentation dans la prise. Une mauvaise connexion peut provoquer des risques d'incendie.
5. Lors de l'installation de la caméra, attachez-la fermement et en toute sécurité. Une caméra qui tombe peut causer des blessures.
6. Ne placez pas d'objets conducteurs (tournevis, pièces de monnaie, objets en métal, etc...par exemple) ou des récipients remplis d'eau sur la caméra. Cela peut causer des blessures dues au feu, au choc électrique ou à la chute d'objets.
7. Ne pas installer l'appareil dans des lieux humides, poussiéreux ou couverts de suie. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
8. Si vous constatez une odeur ou une fumée inhabituelle provenant de l'appareil, arrêtez immédiatement son utilisation. Dans de tel cas, déconnectez immédiatement la source d'alimentation et contactez le centre de maintenance. Si vous continuez à utiliser le produit dans de telle condition, cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
9. Si ce produit ne fonctionne pas normalement, contactez le centre de maintenance le plus proche. Ne jamais démonter ou modifier le produit de quelque manière que ce soit. (SAMSUNG n'est pas responsable des problèmes causés par des modifications ou des tentatives de réparation non autorisées.)
10. Lors du nettoyage, ne pas diriger l'eau directement sur les pièces de l'appareil. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.

informations relatives à la sécurité

MISE EN GARDE

1. Ne pas faire tomber des objets sur le produit ou lui faire subir des chocs. Eloignez le produit des emplacements soumis aux vibrations ou interférences magnétiques excessives.
2. Ne pas installer le produit à des emplacements soumis aux températures élevées (supérieures à 50 °C), aux températures faibles (inférieures à -50°C), ou à une humidité élevée. Cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques.
3. Si vous désirez changer le produit de place, assurez-vous de le mettre hors tension, déplacez-le et réinstallez-le.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise lorsqu'il y a des éclairs. Ne pas appliquer cette consigne peut provoquer des risques d'incendie ou endommager le produit.
5. Eloignez le produit des rayons directs du soleil ou des sources de radiation de chaleur. Cela peut provoquer des risques d'incendie.
6. Installez le produit dans un lieu où la ventilation est suffisante.
7. Evitez de pointer la caméra directement vers des objets extrêmement brillants comme le soleil, cela peut endommager le capteur d'image CCD.
8. Veillez à éviter toute projection sur l'appareil et ne placez jamais de récipients contenant un liquide (ex. : vase) dessus.
9. La prise d'alimentation fait office de système de déconnexion ; elle doit donc rester disponible en permanence.
10. N'exposez pas la caméra aux sources de radioactivité. La radioactivité pourrait endommager le capteur CCD.

Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)



(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans d'autres pays européens pratiquant le tri sélectif)
Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets professionnels et commerciaux.

Elimination des batteries de ce produit



(Applicable aux pays de l'Union européenne et aux autres pays européens dans lesquels des systèmes de collecte sélective sont mis en place.)

Le symbole sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les batteries de ce produit ne doivent pas être éliminées en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66. Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent porter préjudice à la santé humaine ou à l'environnement. Afin de protéger les ressources naturelles et d'encourager la réutilisation du matériel, veuillez à séparer les batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte gratuite des batteries.

consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prêtez attention à tous les avertissements.
4. Veuillez suivre toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez-le avec un tissu sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Procédez à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur comme les radiateurs, les registres de chaleur et les autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Veillez à vous conformer aux sécurités des prises de terre et polarisées. Une prise dite polarisée est composée de deux fiches, une plus large que l'autre. Une prise de terre est composée de deux fiches et d'une troisième fiche pour la terre. La troisième fiche, plus large que les deux autres, est fournie pour votre sécurité. Si la prise qui vous est fournie ne correspond pas à votre prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
10. Veillez à ce que personne ne marche ou se prenne les pieds dans le cordon d'alimentation et particulièrement au niveau des fiches et des prises de courant et au niveau où ils se situent.
11. N'utilisez que des accessoires ou des produits additionnels spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez que des chariots, des pieds, trépieds, ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si l'appareil est posé sur un meuble à roulettes, déplacez l'ensemble avec précaution pour éviter de le faire tomber et de vous blesser.
13. Débranchez cet appareil. Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque que vous déplacez l'appareil et le chariot pour éviter les blessures causées par un renversement.
14. Veuillez faire appel au personnel qualifié pour tous travaux de maintenance. Les travaux de maintenance sont nécessaires si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme cordon d'alimentation endommagé, liquide répandu, objets tombés sur l'appareil, appareil exposé à la pluie et à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou est tombé par terre.



PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION

- Veillez à bien installer l'appareil à la verticale. Ne le positionnez jamais dans une autre position ou en position inversée.
- Par mesure de sécurité et afin de prévenir toute chute accidentelle, utilisez une chaîne de sécurité solide en cours d'installation de l'appareil.
- Le mur sur lequel vous avez l'intention d'installer l'appareil ainsi que les vis de fixation doivent être fermement en place et solides afin de prévenir tout risque de chute.
- Apportez une attention toute particulière à la sécurité des conditions de transport. Un choc brutal pourrait endommager l'appareil.
- Lorsque vous raccordez le dispositif d'alimentation, de communication, de vidéo et d'éclairage à l'aide d'un presse-étoupe, isolez le presse-étoupe au moyen d'un ruban en téflon (PTFE) afin que l'eau ne puisse pas pénétrer à l'intérieur.
- Si vous devez ouvrir le boîtier pour les travaux d'installation, veillez à bien éteindre l'appareil auparavant.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur CA fourni ou un adaptateur homologué.
- Utilisez uniquement un adaptateur 24V CA et 6A ou plus qui corresponde aux paramètres du réseau électrique.
- Remplacez la batterie si le message "Invalid RTC" ("HTR non valide") apparaît à l'écran à la mise en marche et à l'arrêt. (Notez que le message "Invalid RTC" ("HTR non valide") peut aussi s'afficher si l'heure a été réinitialisée. Veillez à bien régler l'horloge après votre achat ou après toute réinitialisation du système.)



- Pour de plus amples informations sur l'appareil, veuillez contacter votre marchand le plus proche. Notez que le service après-vente peut être payant lorsqu'il nécessite des équipements spéciaux comme une échelle à coulisse.
- Il s'agit d'un appareil d'assistance du système de surveillance. Notre société n'est pas responsable des dommages financiers ou matériels liés à cet appareil en cas de vol, d'incendie ou de catastrophes naturelles.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE RELATIVES À LA TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT

1. La camera ne peut pas fonctionner correctement à des températures inférieures à -50°C.
2. Si la température ambiante est de -50°C ou supérieure, la camera peut ne pas dégeler et fonctionner de manière appropriée, selon l'environnement de l'installation.
3. La caméra doit toujours être laissée sous tension afin qu'elle puisse maintenir une température interne d'au moins -10°C.
4. Si la camera est mise sous tension après qu'elle ait été exposée à des températures inférieures à -50°C pendant une longue période :
 - Si la température interne est inférieure à -20°C, la caméra ne fonctionne pas correctement : elle ne transmet pas les signaux vidéos et affiche un écran noir avec le message "Wait to warm up(xx Left)" (mise en température (xx restantes)).
 - Si la température interne est comprise entre -20°C et -10°C, le message "Wait to warm up(xx Left)" disparaît, la caméra se réinitialise et bascule en mode de fonctionnement. Toutefois, seul le fonctionnement P/T (pivotement/inclinaison) manuel est effectif et l'utilisation des commandes Sequence et Turbo est limitée.
 - Si la température interne est supérieure à -10°C, la caméra active toutes les commandes Sequence et Turbo.



Samsung Techwin est soucieux de la préservation de l'environnement, à toutes les phases de fabrication du produit, et s'engage à tout mettre en oeuvre pour offrir à ses clients des produits plus respectueux de l'environnement. La marque Eco représente l'engagement de Samsung Techwin à créer des produits respectueux de l'environnement et indique que le produit est conforme à la Directive RoHS de l'Union européenne.

table des matières

INTRODUCTION

8

- 8 Caractéristiques
- 9 Accessoires Compris
- 10 Noms et fonctions des composants

CONNEXION ET INSTALLATION

12

- 12 Schéma de câblage SCU-VAC
- 15 Noms et fonctions des composants
- 16 Schéma De Câblage De La Caméra Et Des Appareils
- 18 Réglages des commutateurs DIP du protocole de communication
- 21 Réglages des commutateurs DIP ID de la caméra
- 22 Préparation de l'adaptateur et des câbles
- 23 Configurations De L'appareil
- 24 Installation De La Caméra

CONFIGURATION CAMERA

26

- 26 Installation de la caméra
- 27 Utilisation Et Paramétrage Des Menus
- 28 Tableau du menu OSD
- 29 Paramétrage Caméra (SCU-2370)
- 40 Configuration De La Caméra (SCU-9080/ VAC)
- 46 Paramétrage Séquence
- 56 Paramétrer P/T
- 62 Paramétrage Affichage
- 63 Paramétrage Alarme
- 66 Initialisation
- 67 Etat

DÉPANNAGE

68

- 68 Dépannage

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

71

- 71 Spécifications du produit
- 75 Dimensions extérieures (SCU-2370/ VAC/9080)
- 76 Dimensions interne (SCU-2370/ VAC/9080)

CARACTÉRISTIQUES

- **Versatile protocols and coaxial communication**

Prend en charge les communications RS-422/485 et les communications par câble coaxial (Pelco-C).

- RS-422/485 (10 species) : SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, Pelco(D/P), Panasonic, Honeywell, AD, Vicon, GE, Bosch.
- Communications coaxiales : Pelco Coaxitron

- **Large gamme de fonctions de sécurité automatique**

- Préréglages multiples des fonctions de sauvegarde (SCU-2370): Au plus 12 propriétés d'image de la caméra peuvent être individuellement sauvegardées, afin de fournir des images de haute qualité.
- Arrêt sur image (SCU-2370) : La fonction Preset Freeze (Gel prépositionnement) réduit la fatigue des yeux de l'observateur lors des déplacements du groupe.
- Trace PTZ : Les modèles actionnés à l'aide de la manette peuvent être sauvegardés et remplacés par les utilisateurs.
- Basculement : La fonction Basculement permet de commander le déplacement de la caméra entre 2 emplacements sélectionnés, tout en surveillant l'itinéraire.
- Recherche du groupe : Au plus 255 positions préréglées sont visitées, tour à tour.

- **Masquage de la zone (SCU-2370/VAC)**

Si un lieu de surveillance inclut une zone strictement privée, cette dernière peut être masquée de manière sélective sur l'écran.

- **P/T intelligent (SCU-2370)**

La fonction P/T intelligente règle automatiquement la vitesse de commande des fonctions Pivotement horizontal/Inclinaison verticale, selon le rapport de grossissement actuel. Il est utile de régler manuellement les fonctions pour obtenir des contrôles précis, pendant la surveillance à un rapport de grossissement élevé.

- **Jour/Nuit (SCU-2370/VAC)**

Grâce à son interrupteur Jour et Nuit et ses fonctions Sens-Up basées sur la méthode ICR (retrait du filtre de blocage infrarouge), la caméra offre des images de haute qualité, le jour comme la nuit.

- La fonction Sens-up augmente la sensibilité CCD en augmentant électriquement la durée d'exposition de la caméra.
- Jour et Nuit permet à l'utilisateur de choisir entre les modes couleur et N/B, en fonction des conditions d'éclairage.

- **OSD (Affichage sur l'écran)**

Les ID de caméra, les numéros prédéfinis de la caméra, les noms prédéfinis, les noms des zones et l'état de fonctionnement de la caméra s'affichent sur le moniteur, permettant une configuration des différentes fonctions de la caméra, via le menu d'Écran OSD.

- **Sauvegarde et chargement des positions préréglées**

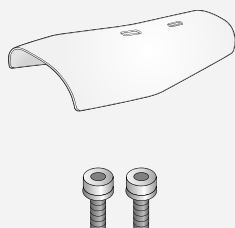
Au plus 255 numéros peuvent être définis. Cette fonction permet de sauvegarder et d'afficher les signaux de la caméra d'un lieu de surveillance sélectionné.

ACCESSOIRES COMPRIS

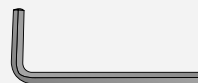
Assurez-vous que les pièces suivantes sont bien présentes dans l'emballage de l'appareil.



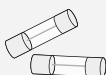
Corps principal



Ensemble pare-soleil / Vis(M5) X2



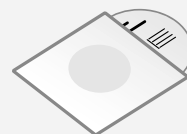
Clés Allen en L (4.0mm)



Fusible (2EA)



Manuel d'utilisation



Manuel sur CD

Fixation

Les éléments suivants sont vendus séparément de la caméra.



SBU-220PM
Fixation sur pied



SBU-500WM
Fixation murale

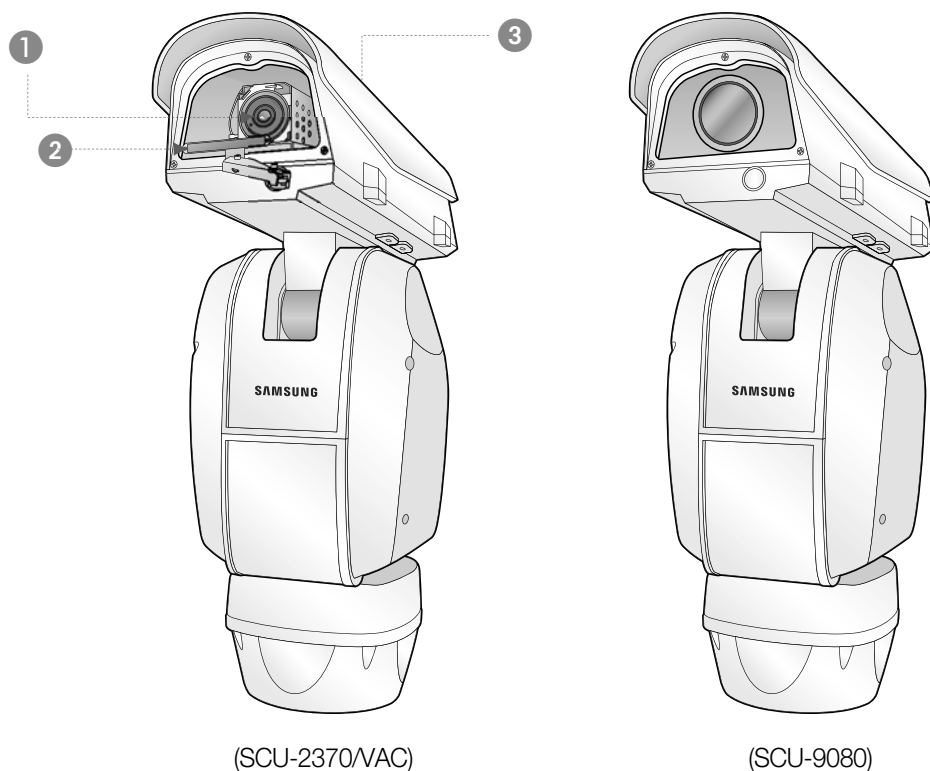


SBU-550IM
Fixation sur luminaire

introduction

NOMS ET FONCTIONS DES COMPOSANTS

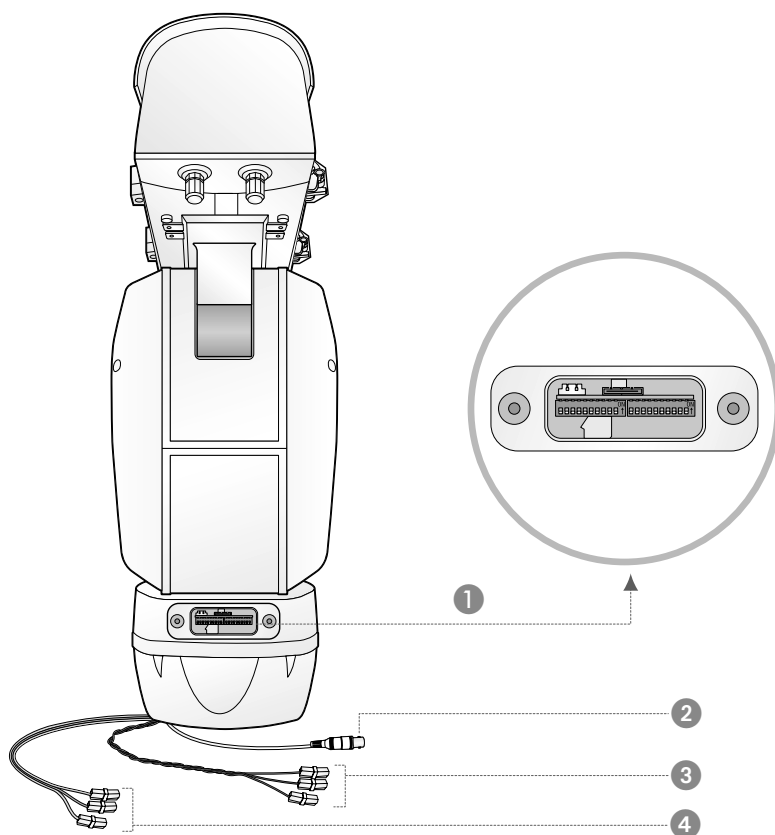
Avant



- ① Objectif
- ② Balai d'essuie-glace : pour essuyer la vitre à l'avant du boîtier.
- ③ Pare-soleil



■ Les modèles SCU-VAC permettent d'installer différents objectifs et caméras selon les besoins de l'utilisateur.

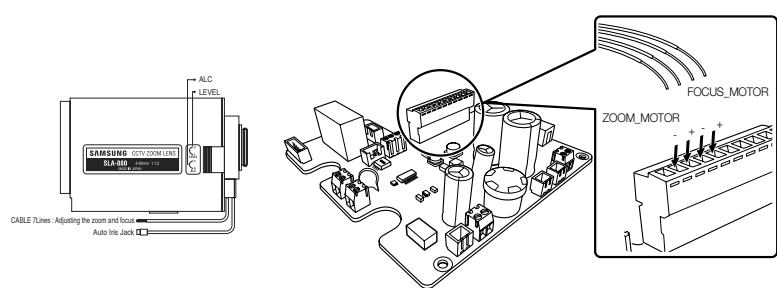


- ① Commutateur de configuration COM/ID
- ② Câble de sortie vidéo
- ③ Câble de communication
- ④ Cordon d'alimentation



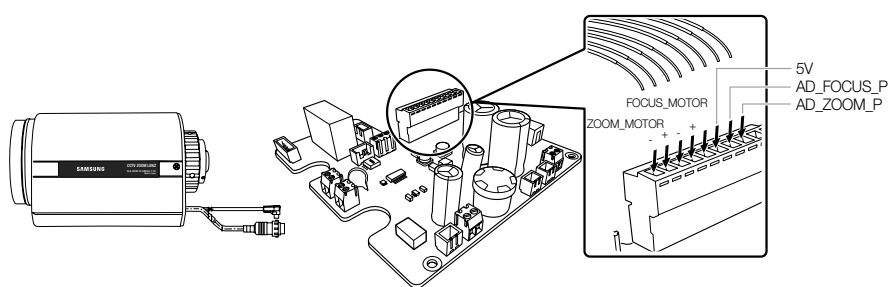
■ Pour les réglages du commutateur DIP, veuillez vous reporter aux pages 18 à 21.

● Connexions (SLA-880)



	Etiqueta del objetivo	Etiqueta de la placa
Enfoque	VERDE (Lejos)	FOCUS_MOTOR+
	NEGRO (Cerca)	FOCUS_MOTOR-
Zoom	AMARILLO (Angular)	ZOOM_MOTOR+
	ROJO (Telescópico)	ZOOM_MOTOR-

● Connexions (SLA-12240)



Etiqueta del objetivo	Nº de cable del objetivo	Color de cable del objetivo	Etiqueta de la placa
Limpiador del zoom	1	Rosa	AD_ZOOM_P
Limpiador de enfoque	3	Azul celeste	AD_FOCUS_P
Alimentación eléctrica	7	Naranja	+5V
Enfoque	5	Azul	FOCUS_MOTOR+
Blanco +Cerca	2	Blanco	FOCUS_MOTOR-
Zoom	4	Verde	ZOOM_MOTOR+
Rojo +Telescópico	6	Rojo	ZOOM_MOTOR-
Retorno de alim.	8	Gris	GND

connexion et installation

• SCU-VAC/9080

Modèle	SW1	SW2	SW3	SW4	Protocole		Objectif	Type de diaphragme		
SCU-9080	■	□	□	□	SCB-9080	Samsung-T				
SCU-VAC	□	■	□	□	SHC-745	Samsung-T	SLA-880 (SCU-VAC)	Video		
	□	□	□	□	SCB-3000					
	□	■	□	□	SCB-4000	Samsung-E	■ : ON □ : OFF			
Détection de mouvement (SCU-VAC)	Caméra Carte I/F cam. GND MD DN GND M/D D/N SHC-745, SCB-3000				Caméra Carte I/F cam. GND GND Alarm GND M/D D/N SCB-4000				RS-485 (SCU-9080)	Caméra R+ R- D- D+ Carte I/F cam. 485- 485+



- À vérifier !! ID=1, débit binaire=9600-N-1
- À la livraison, tous les commutateurs sont sur OFF par défaut.

NOMS ET FONCTIONS DES COMPOSANTS

Pour le câblage de la caméra, veuillez vous reporter à l'illustration ci-dessous.
(Si vous utilisez une liaison coaxiale, vous n'avez pas besoin d'une connexion séparée pour le signal de contrôle).

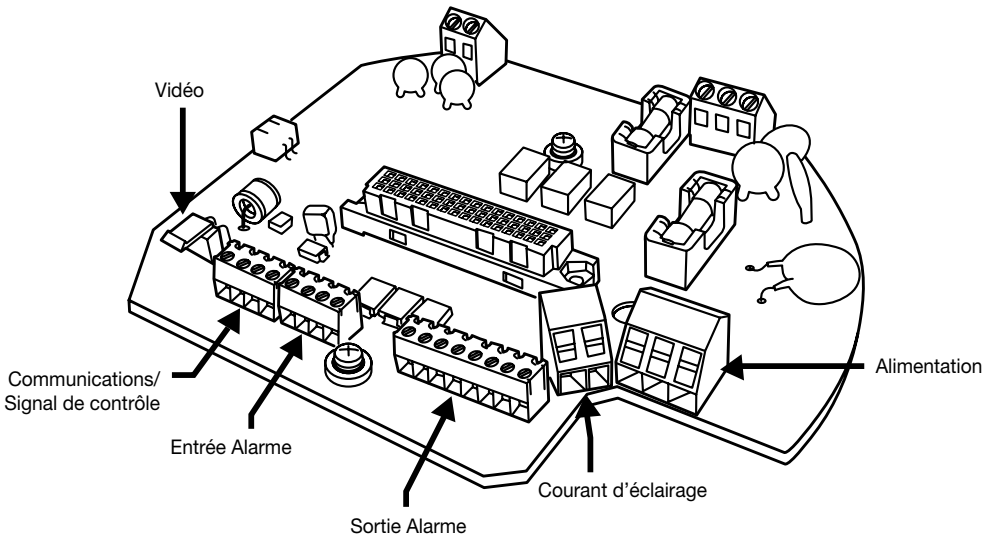
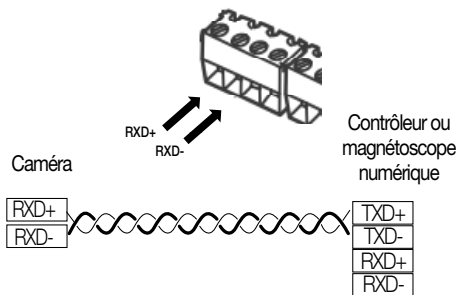
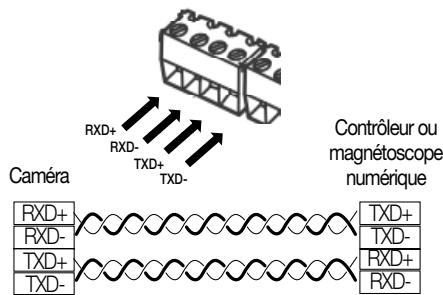


Schéma de communication/signal de contrôle

• Communications RS-485

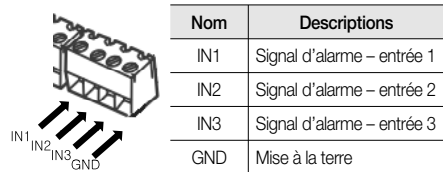


• Communications RS-422

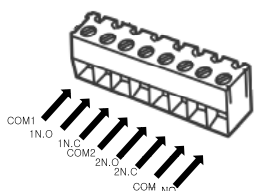


Connexions d'alarme

• Entrée Alarme



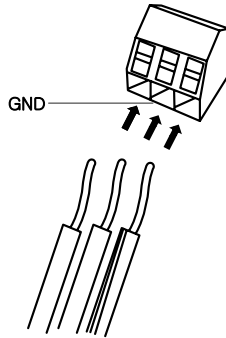
• Sortie Alarme



Type	Nom	Descriptions
Sortie Alarme	COM1	Sortie d'alarme 1 (commune)
	1N.O	Sortie d'alarme 1 (pour Normalement Ouvert)
	1N.C	Sortie d'alarme 1 (pour Normalement Fermé)
	COM2	Sortie d'alarme 2 (commune)
	2N.O	Sortie d'alarme 2 (pour Normalement Ouvert)
	2N.C	Sortie d'alarme 2 (pour Normalement Fermé)
Périphérique externe	COM	Borne de périphérique externe (AUX)
	N.O	Borne de périphérique externe (pour Normalement Ouvert)

connexion et installation

Schéma de connexion du module d'alimentation



※ L'adaptateur d'alimentation (CA) n'a pas de polarité.



- La capacité d'alimentation maximale du relais intégré est de 30VCC/2A, 125VCA/0.5A, et 250VCA/0.25A.
- Un appareil de commande de relais séparé est nécessaire si l'adaptateur utilisé dépasse les paramètres nominaux spécifiés.
- Un raccordement incorrect du connecteur d'alimentation et du GND aux ports NC/NO et COM peut être à l'origine d'un court-circuit et d'un incendie, endommageant la caméra.

Schéma De Câblage De La Caméra Et Des Appareils

Connexion avec le "DVR autonome" de Samsung Techwin

• RS-485 :

Caméra

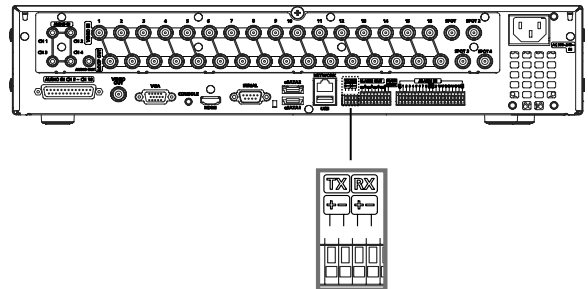
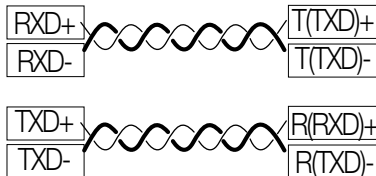
DVR autonome



• RS-422 :

Caméra

DVR autonome



Connexion avec le contrôleur SPC-6000 Samsung Techwin

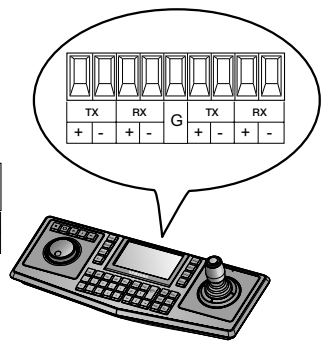
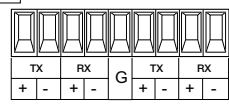
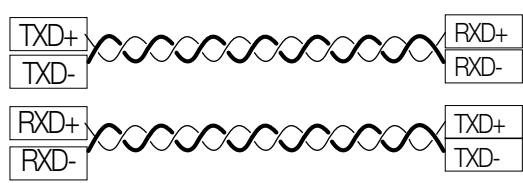
- RS-485 :

Caméra



- RS-422 :

Caméra



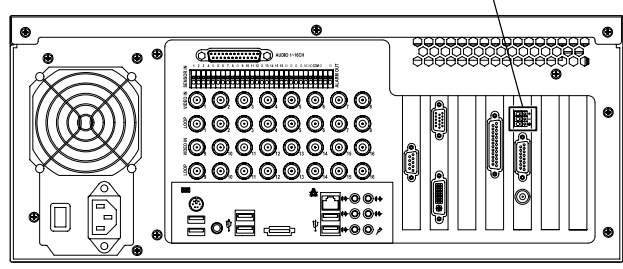
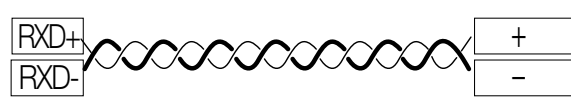
<Contrôleur>

Se connecter à un ordinateur-magnétoscope numérique Samsung

- RS-485 :

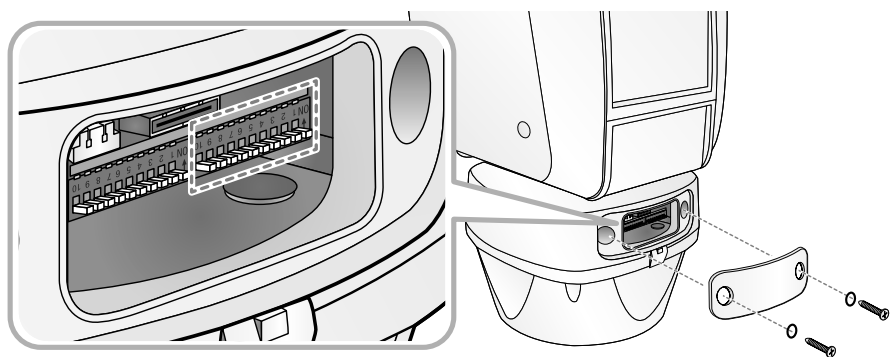
Caméra

PC DVR



SRP-1610/1650

RÉGLAGES DES COMMUTATEURS DIP DU PROTOCOLE DE COMMUNICATION



Broche n°	Objectif
1 ~ 4	Paramètres du protocole
5	Paramètres de la méthode de transfert (RS-485/422)
6	Paramètres du mode de réponse
7	Résistance de la borne TX
8	Résistance de la borne RX
9	TEST
10	Réglages d'usine

Réglages du protocole

Sélectionner un protocole de communication pour la caméra

Non	Protocole	#4	#3	#2	#1
1	SAMSUNG-T	OFF	OFF	OFF	OFF
2	SAMSUNG-E	OFF	OFF	OFF	ON
3	Pelco-D	OFF	OFF	ON	OFF
4	Pelco-P	OFF	OFF	ON	ON
5	Panasonic	OFF	ON	OFF	OFF
6	Vicon	OFF	ON	OFF	ON
7	Honeywell	OFF	ON	ON	OFF
8	AD	OFF	ON	ON	ON
8	GE	ON	OFF	OFF	OFF
10	Bosch	ON	OFF	OFF	ON

Réglages de la méthode de communication

Sélectionner une méthode de communication pour la caméra.

	Fonction	ON	OFF
#5	Commutateur du mode de transfert	RS-422(4Fils)	RS-485(2Fils)

Réglages de la réponse de communication

Sélectionner une méthode de réponse de communication pour la caméra et la télécommande.
Réponse ou Aucune réponse

	Fonction	ON	OFF
#6	Commutateur du mode de réponse	Réponse	Aucune réponse

Réglages des terminaisons

Pour éviter l'atténuation des signaux de communication entre la caméra et la télécommande, 2 caméras, situées à une distance la plus longue, pour la boucle de communication de la caméra et de la télécommande, doivent être configurées avec les réglages de terminaison.

Position de l'entrée de la caméra	#7	#8
Résistance de la borne TX	ON	OFF
Résistance de la borne RX	OFF	ON



- En cas de raccordement à RS-485 : #8 → ON
- En cas de raccordement à RS-422 : #7, #8 → ON

Initialisation

Le système peut être réinitialisé au moyen du bouton Initialize (Initialiser) à l'arrière de l'appareil.
La réinitialisation rétablit les réglages d'usine.

	Initialiser	Ne pas utiliser la réinitialisation
#10	ON	OFF

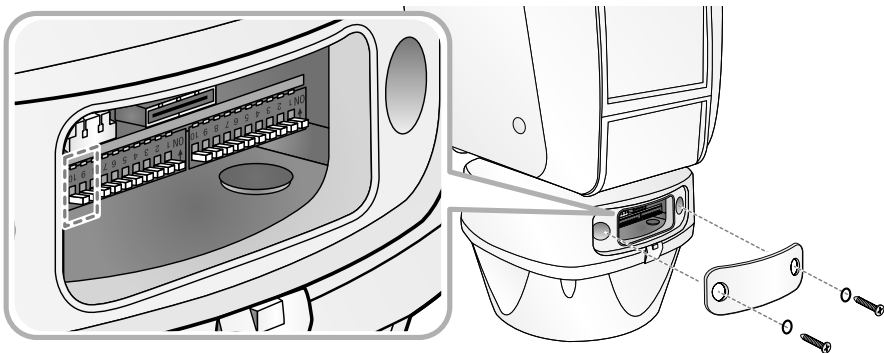


- Si vous ne remettez pas le commutateur de réinitialisation sur OFF après avoir réinitialisé le système, toutes les données enregistrées seront perdues au redémarrage du système.

connexion et installation

Réglages de la vitesse de transmission

Sélectionner la vitesse de transmission d'un protocole de communication sélectionné.



N°	Vitesse de transmission (BPS)	#9	#10
1	2,400	ON	ON
2	4,800	ON	OFF
3	9,600	OFF	OFF
4	19,200	OFF	ON



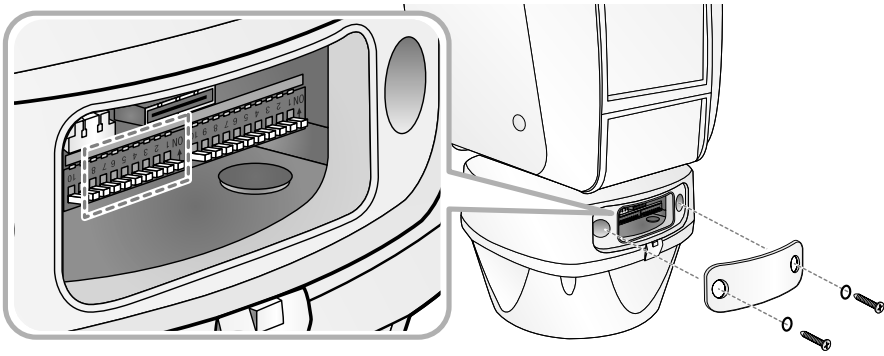
- Pour utiliser une télécommande tierce avec ce produit, contacter notre service après-vente ou le service technologie.
- Commandes utilisant différents protocoles

	Protocole AD	Protocole VICON	Protocole GE
Accès au menu de la caméra	3+Auxiliary ON	DIAPHRAGME OUVERT	DIAPHRAGME OUVERT
Sortie du menu de la caméra	3+Auxiliary OFF	DIAPHRAGME FERMÉ	DIAPHRAGME FERMÉ
ENTER (ENTRÉE)	DIAPHRAGME OUVERT	DIAPHRAGME OUVERT	DIAPHRAGME OUVERT
ESC (ECHAP.)	DIAPHRAGME FERMÉ	DIAPHRAGME FERMÉ	DIAPHRAGME FERMÉ

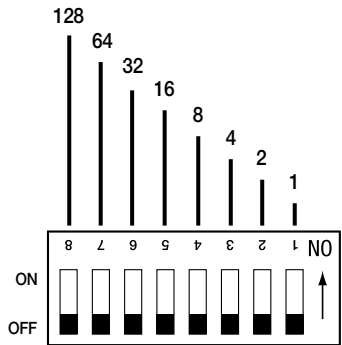
- Pour obtenir plus d'informations sur les protocoles, se reporter à notre site Web officiel.
- Le commutateur DIP de l'appareil est sur OFF à la livraison et les valeurs par défauts sont présentées sur fond gris dans le tableau des paramètres correspondant.
- Retirez la protection en caoutchouc du commutateur DIP pour accéder aux réglages du commutateur.

RÉGLAGES DES COMMUTATEURS DIP ID DE LA CAMÉRA

Attribuez un numéro unique à chaque caméra pour la différencier des autres.
 La communication coaxiale fonctionne uniquement si le commutateur DIP de l'ID de la caméra est placé sur OFF (OFF)



1. Par défaut, tous les commutateurs sont placés initialement sur « 1 ».
2. Chaque commutateur a une valeur unique et l'identifiant du panneau correspond à la somme des valeurs de tous les commutateurs.



■ Exemples d'identifiants du panneau :

Exemple 1	Exemple 2	Exemple 3
1+2 = 3 (identifiant du panneau = 3)	4+32 = 36 (identifiant du panneau = 36)	1+2+4+8+16+32+64+128 = 255 (identifiant du panneau = 255)

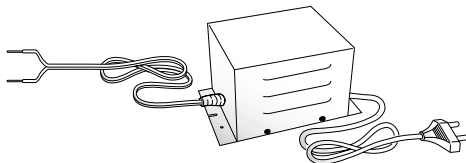
■ Utilisez un identifiant unique pour chaque caméra.

connexion et installation

PRÉPARATION DE L'ADAPTATEUR ET DES CÂBLES

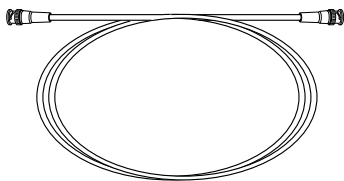
- **Adaptateur d'alimentation**

L'adaptateur d'alimentation a la capacité de CA24V aja6A.



- **Câble vidéo**

Le port de sortie vidéo de la caméra est connecté au moniteur via un câble coaxial BNC, comme il est illustré ci-dessous : Si la distance entre la caméra et le moniteur excède la valeur maximum recommandée, veuillez utiliser un amplificateur vidéo auxiliaire.



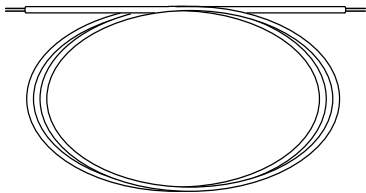
Distance	Spécifications du câble recommandées
300m	4C2V(RG-59/U)
450m	5C2V(RG-6/U)
600m	7C2V(RG-11/U)



- Si la caméra est commandée via une communication coaxiale, veuillez utiliser un amplificateur vidéo, conçu pour les communications coaxiales. Les amplificateurs vidéos standard ne transfèrent pas les signaux coaxiaux.

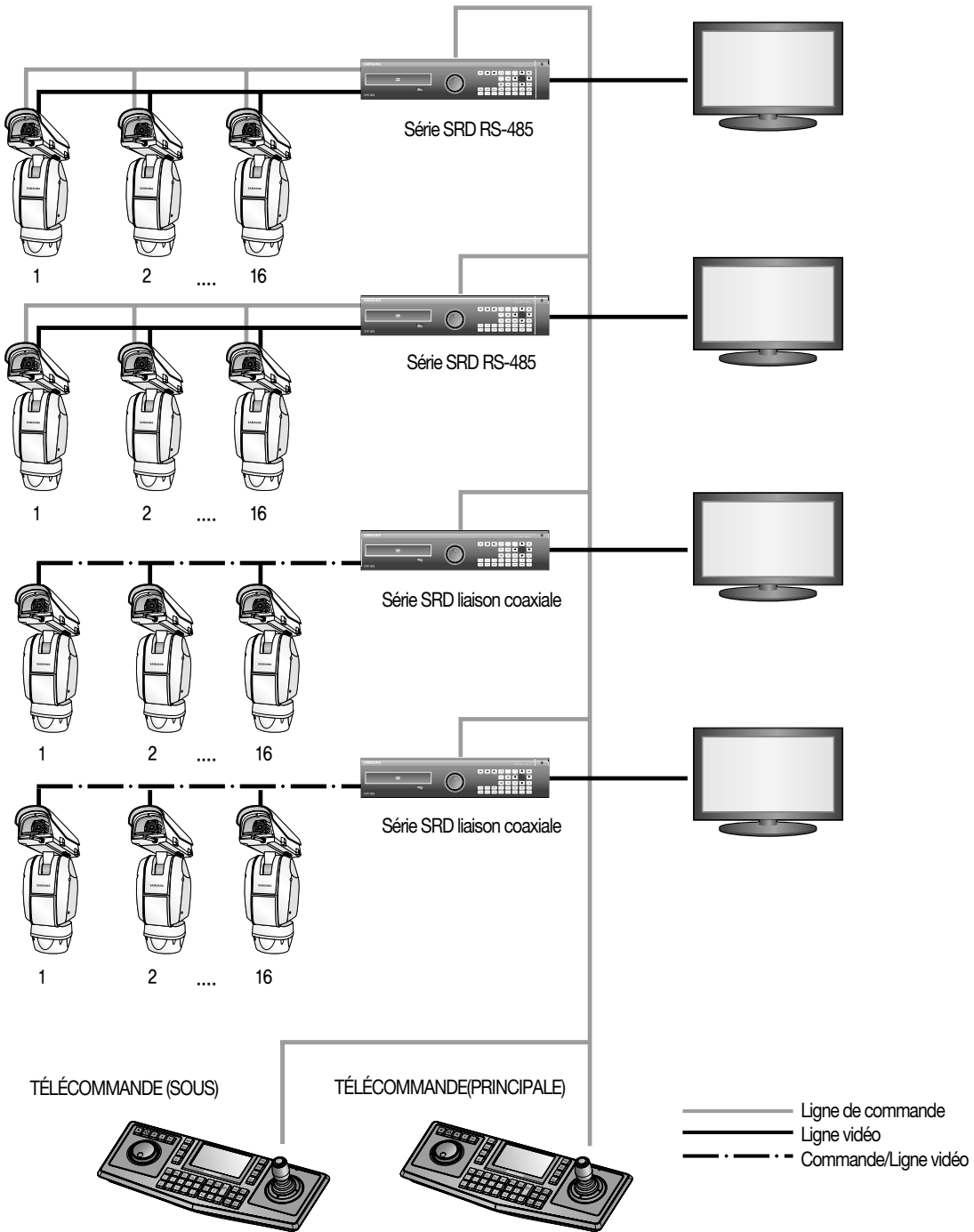
- **Câble de communication**

Une ligne de transmission RS-485/422 est requise pour la communication entre la caméra et la télécommande. Pour garantir la qualité des communications de longue distance ainsi que la précision des communications en général, il est recommandé d'utiliser un câble à paires torsadées, tel que le câble UTP.



- Selon l'environnement de la caméra, la distance des communications peut varier.
- Le câble vidéo ainsi que le câble de communications ne sont pas compris dans la caméra.

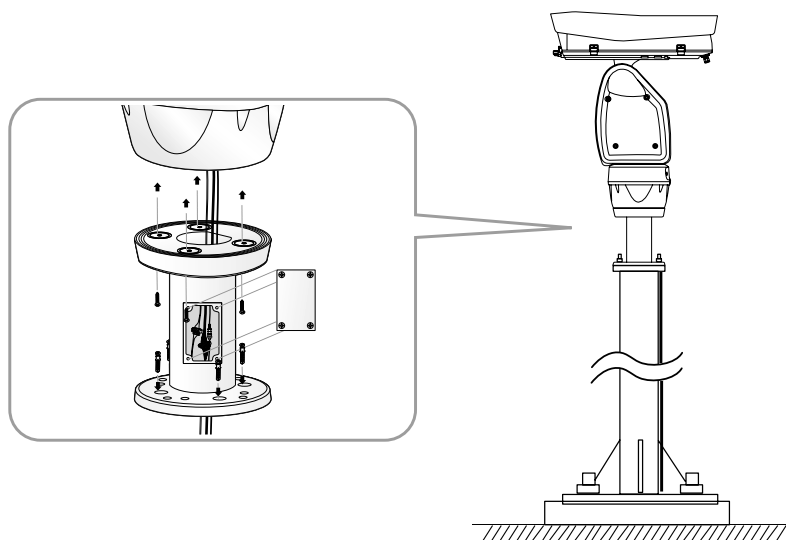
CONFIGURATIONS DE L'APPAREIL



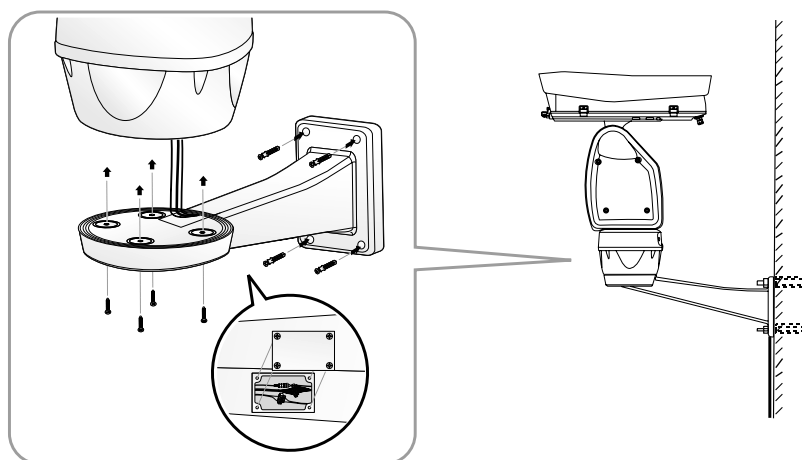
connexion et installation

INSTALLATION DE LA CAMÉRA

- Fixation sur pied



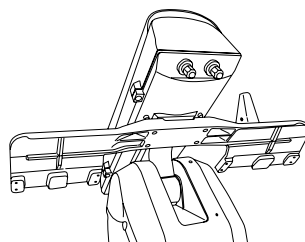
- Fixation murale



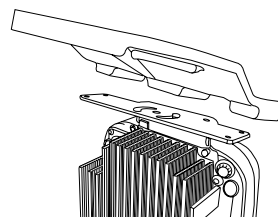
- Ne pas raccorder la camera à une sortie d'alimentation avant la fin de l'installation. Fournir de l'énergie au centre de l'installation peut occasionner un incendie ou endommager le produit.
- Repliez le balai d'essuie-glace vers l'arrière avant d'ouvrir le boîtier.
- Veillez à ce que le boîtier soit bien refermé avant de mettre l'appareil en marche. Ne réinitialisez pas le système avec le boîtier ouvert. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

● **Pour installer le luminaire**

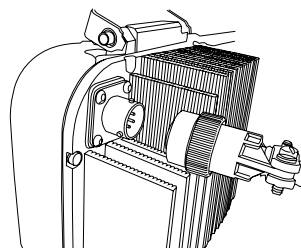
1. Montez la caméra sur le support au moyen des 4 vis à tête hexagonale à fixer dans les trous prévus à cet effet sur la face inférieure du support.



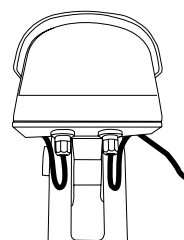
2. Pour monter le luminaire sur le support, fixez les 4 vis à tête hexagonale dans les trous prévus à cet effet sur le bord de la face inférieure du support. Fixez la vis à tête hexagonale centrale sur la face supérieure du support en direction du luminaire.
* Le montage et la fixation du luminaire peuvent varier suivant le type de luminaire.



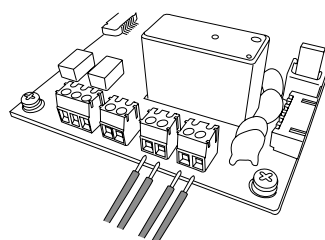
3. Branchez les câbles.



4. Faites passer les câbles du luminaire par l'orifice à l'arrière de la caméra.



5. Le câble du luminaire est à brancher au module d'alimentation.



configuration camera

INSTALLATION DE LA CAMÉRA

- **Écran Fonctionnement/Veille de la détection de mouvement :**

En mode veille, le « **D** » situé dans la partie droite supérieure de l'écran clignote puis devient «  », en cas de détection d'un mouvement.

- **Affichages de la mise en veille/des opérations de la Détection thermique : (SCU-9080) :**

En mode veille, le « **D** » en haut à droite de l'écran clignote puis se transforme en « **T** » dès qu'un phénomène thermique est détecté.

- **Affichage du statut de port d'entrée :**

« 1 », « 2 » et « 3 » clignotent dans le coin supérieur droit de l'écran.

- **Affichage du port de l'alarme actuelle, conformément aux ports d'entrée de l'alarme (Priorité) :**

Seule une des «  1 », «  2 », «  3 » situées dans la partie supérieure droite de l'écran, clignote.

※ L'indicateur du port d'alarme clignote uniquement lorsque la séquence est paramétrée.

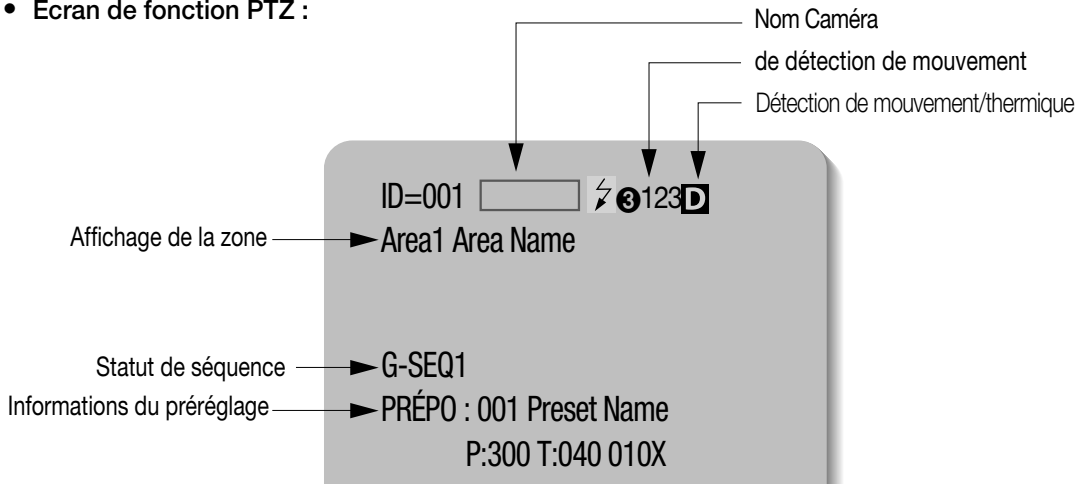
- **Réglages de l'affichage du numéro préréglé :**

« * » : Le préréglage existe déjà.

« H » : Si le préréglage est réglé sur Home Position (POS. DEP.)

« T » : Si la détection thermique préréglée est activée. (SCU-9080)

- **Écran de fonction PTZ :**



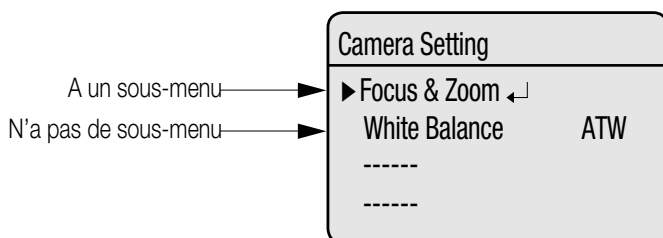
- **Écran de réglages du numéro préréglé :**

Paraméter PTZF

Prépo=011*(1~255)

UTILISATION ET PARAMÉTRAGE DES MENUS

Indications affichées à l'écran



Fonctionnement de la caméra

- **Pivotement horizontal et inclinaison verticale**

Utiliser la manette ou ses touches directionnelles.

- **Commande du zoom**

Tourner la manette dans les sens des aiguilles d'une montre (Tele) ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Largeur), ou utiliser la touche Zoom.

- **Accès aux menus Écran**

Appuyer sur la touche Menu ou OSD de la télécommande.



- Pour en savoir plus sur les commandes d'une télécommande ou d'un DVR tiers, consulter le manuel de l'utilisateur du produit.

Commandes OSD, Tableau de fonction et commandes du Menu

Vous pouvez commander la caméra de deux manières : en utilisant les raccourcis claviers sur le contrôleur correspondant ou en ouvrant le menu à l'écran sur la sortie vidéo.

Les commandes du menu OSD sont les suivantes :

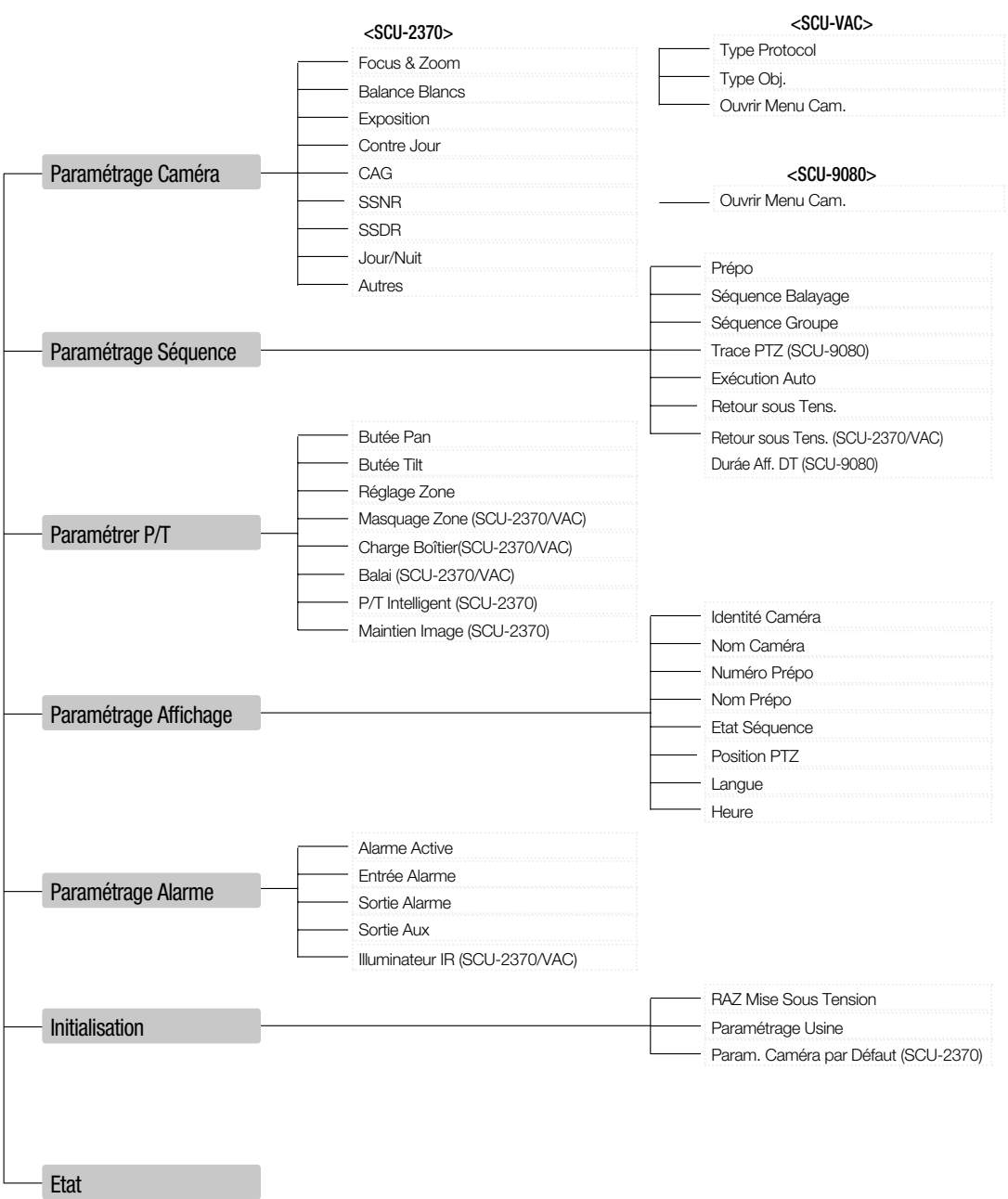
Commande	Fonction
Déplacer la manette vers le haut/bas/droite/gauche	Permet de déplacer le menu OSD vers le haut/bas/droite/gauche, respectivement.
Entrée/Mise au point arrière-plan	Permet de sélectionner un menu et d'accéder aux sous-menus.
ECH/Mise au point premier plan	Permet d'annuler une commande et de revenir aux menus du niveau supérieur.

configuration camera

TABLEAU DU MENU OSD

Vous pouvez obtenir un aperçu global de la structure des menus. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la page ou à la section correspondante du manuel.

※ Pour plus d'informations sur la SCU-9080, reportez-vous à la section “Réglage de la caméra” du manuel fourni.



PARAMÉTRAGE CAMÉRA (SCU-2370)

※ La section « Réglage de la caméra » de ce manuel se fonde sur la SCU-2370.

Pour le modèle SCU-9080, reportez-vous à la page 40. Pour les appareils SCU-VAC, reportez-vous au manuel d'utilisation fourni à part.

Focus and Zoom Settings

● Mode Focus

- Auto : Effectue une mise au point permanente.
- Manuel : Permet de basculer le mode de la caméra en modes de mise au point manuelle
- One Shot : Mise au point automatique de la caméra après utilisation de la fonction Pivotement horizontal, Inclinaison verticale ou Zoom.

● Zoom Numérique

Permet le zoom numérique maximum.

Le zoom numérique grossit de 2x à 16x, ce qui permet d'obtenir un grossissement maximum de 592x en combinaison avec le zoom optique.



- Contrairement au zoom optique, la qualité du graphisme du zoom numérique décroît au fur et à mesure que le rapport de grossissement augmente.
- La fonction de mise au point automatique peut ne pas fonctionner normalement, dans les conditions suivantes :
 - L'éclairage en arrière-plan est faible
 - L'obturateur lent fonctionne
 - La définition du niveau du zoom est trop élevée
 - L'éclairage en arrière-plan est trop important
 - Un objet en arrière-plan et un objet au premier plan apparaissent simultanément dans une zone de surveillance
 - en cas d'absence de contraste, par ex. le ciel ou un mur
 - La caméra est face à une étroite ligne horizontale
- La mise au point automatique permet de se focaliser sur un objet, situé au centre de l'écran ; les objets, situés autour des bords de l'écran peuvent ne pas être correctement placés dans le point focal.

Menu Principal

- ▶ Paramétrage Caméra ↵
- Paramétrage Séquence ↵
- Paramétrer P/T ↵
- Paramétrage Affichage ↵
- Paramétrage Alarme ↵
- Initialisation ↵
- Etat



Paramétrage Caméra

- ▶ Focus & Zoom ↵
- Balance Blancs ATW
- Exposition ↵
- Contre Jour OFF
- CAG Moyen
- SSNR Moyen
- SSDR ↵
- Jour/Nuit ↵
- Autres ↵



Focus & Zoom

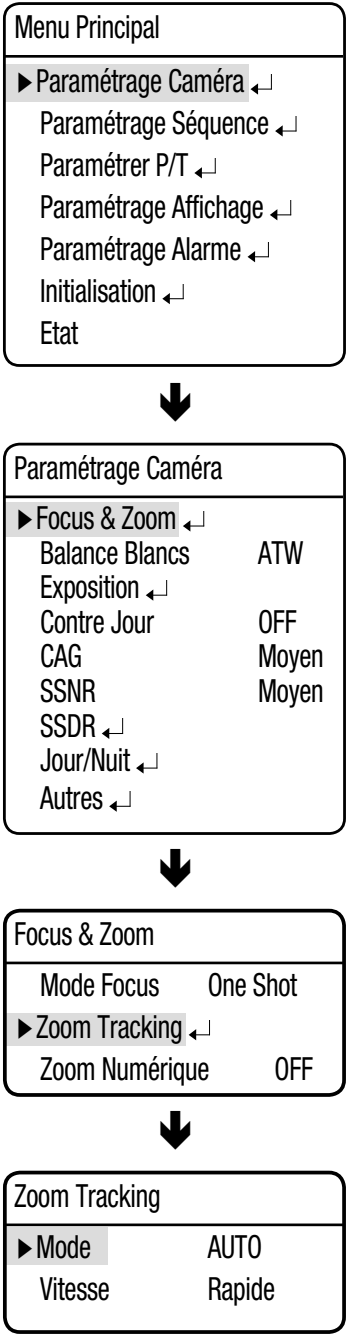
- ▶ Mode Focus One Shot
- Zoom Tracking ↵
- Zoom Numérique OFF

configuration camera

ZOOM Tracking

Ce menu permet de configurer le mode de mise au point de la caméra, pendant l'utilisation du zoom.

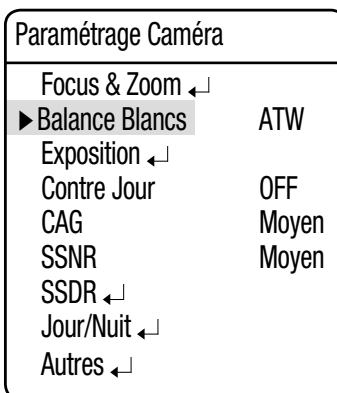
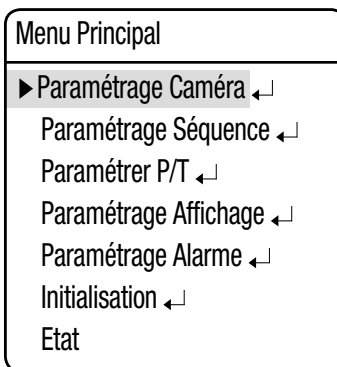
- **Mode**
 - AUTO : Mise au point automatique pendant l'utilisation du zoom.
 - TRACKING : Mise au point manuelle pendant l'utilisation du zoom.
 - OFF : Désactive les modes de mise au point pendant l'utilisation du zoom. (Mode manuel intégral)
- **Vitesse**
 - LENT /MOYEN/ RAPIDE : Règle la vitesse du zoom.



Balance Blancs

Le menu Balance des blancs permet de régler l'équilibre des couleurs de l'écran, dans différentes conditions d'éclairage.

- **ATW** : Règle automatiquement les couleurs de l'écran.
- **INTÉRIEUR** : Règle, de manière optimale, les couleurs de l'écran, dans un environnement intérieur.
- **EXTÉRIEUR** : Règle, de manière optimale, les couleurs de l'écran, dans un environnement extérieur.
- **AWC** : Règle, de manière optimale, les couleurs de l'écran, en fonction des conditions d'éclairage actuelles et du moniteur. L'utilisation de ces réglages peut requérir un nouveau réglage, en cas de modification des conditions d'éclairage.
- **Manuel** : Permet de personnaliser les gains de Rouge et de Bleu.



■ La balance des blancs peut ne pas fonctionner correctement, dans les conditions suivantes.

- ❶ La température de la couleur de l'environnement, entourant le sujet, se situe en dehors de la plage de réglage (par ex. ciel clair ou coucher de soleil)
- ❷ La lumière ambiante du sujet est faible.
- ❸ Si la caméra est dirigée vers une lumière fluorescente ou si elle est installée dans un endroit où la lumière change de manière considérable, les résultats des réglages de la balance des blancs peuvent ne pas être cohérents.

configuration camera

Exposition

Les réglages de l'exposition visent à contrôler l'exposemètre de la caméra.

- **Luminosité** : Cette touche permet de régler la luminosité de l'écran. (Supérieur à 50 : Plus lumineux, Inférieur à 50 : Plus foncé)
- **Iris**
 - Auto : Règle automatiquement l'exposemètre.
 - Manuel : Permet le réglage manuel de l'exposemètre. (F1.6~Fermer : 18 niveaux)
- **Obturbateur** : Commande l'obturbateur électronique de la caméra.
 - --- : La vitesse de l'obturbateur est fixée à 1/60 for NTSC et à 1/50 for PAL. Fonctionne lorsque l'Iris est en Mode automatique.
 - ESC : Règle automatiquement la vitesse de l'obturbateur, en fonction de la luminosité de l'écran. Fonctionne lorsque l'Iris est en Mode manuel.
 - A.FLK : Sélectionner ce réglage en cas de scintillement de l'image. Le scintillement peut survenir lorsque les fréquences d'éclairage entrent en conflit avec le nombre d'image par seconde de la caméra.
 - Manuel : Permet le réglage manuel de la vitesse de l'obturbateur.
- **Sens. +**
 - AUTO : Détecte automatiquement les niveaux de lumière et maintient une clarté d'image la nuit ou dans des conditions de faible éclairage.
 - Sens-Up Limit : Règle le zoom sur la puissance maximum par image.

Menu Principal	
► Paramétrage Caméra ↵	
Paramétrage Séquence ↵	
Paramétrer P/T ↵	
Paramétrage Affichage ↵	
Paramétrage Alarme ↵	
Initialisation ↵	
Etat	



Paramétrage Caméra	
Focus & Zoom ↵	
Balance Blancs	ATW
► Exposition ↵	
Contre Jour	OFF
CAG	Moyen
SSNR	Moyen
SSDR ↵	
Jour/Nuit ↵	
Autres ↵	



Exposition	
► Luminosité	050
Iris	Auto
Obturbateur	---
Sens. +	AUTO↵



- Pour des performances optimales du mode A.FLK, éviter d'utiliser le mode en conjonction avec l'Éclairage.
- Alors que le mode Sync interne est activé, le réglage de l'obturbateur sur '---' et le positionnement de la caméra face à une source intense de lumière peuvent être à l'origine des mauvaises performances de la caméra.
- Sens-Up est désactivée lorsque l'obturbateur est en mode Manuel ou A.FLK.

Contre Jour

Contrairement à d'autres caméras, la puce W-V DSP unique de Samsung Techwin, offre une image nette du sujet, même avec un rétro-éclairage lumineux.

● **Mode Rétro-éclairage :**

- OFF : Désactive le mode Rétro-éclairage.
- HLC : Active le mode Compensation de lumière.
- BLC : Active un mode de compensation de lumière défini par l'utilisateur :

Menu Principal	
► Paramétrage Caméra ↵	
Paramétrage Séquence ↵	
Paramétrer P/T ↵	
Paramétrage Affichage ↵	
Paramétrage Alarme ↵	
Initialisation ↵	
Etat	



Paramétrage Caméra	
Focus & Zoom ↵	
Balance Blancs	ATW
Exposition ↵	
► Contre Jour	OFF
CAG	Moyen
SSNR	Moyen
SSDR ↵	
Jour/Nuit ↵	
Autres ↵	

◆ **Param Comp HLC**

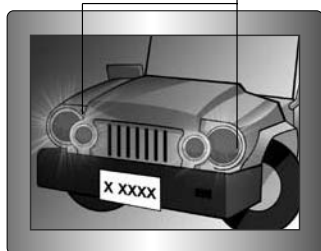
Les réglages HLC éliminent, de manière sélective, les lumières, dans un environnement restreint, telles que l'entrée d'un parking d'un appartement ou d'une station essence et permettent de détecter de petits objets, comme des plaques d'immatriculation.

HLC est désactivée la journée. Dans le cadre de la surveillance de la circulation routière de nuit, si les phares des voitures reflètent des lumières trop fortes sur l'écran, la caméra élimine automatiquement les lumières des phares et règle les couleurs des plaques d'immatriculation, de manière appropriée.

Param Comp HLC	
► Niveau	MOYEN
Masque De Couleur	07

configuration camera

Zone de masque HLC



<HLC ON>



<HLC OFF>

- Niveau : Règle le niveau de sensibilité du HLC.
- Masque De Couleur : Règle la couleur du masque sur la zone mise en évidence.

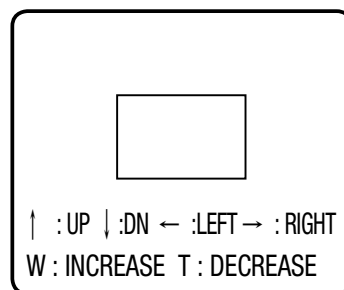


- Même si le HLC est activé, les plaques d'immatriculation des voitures peuvent ne pas être détectées, en fonction de l'emplacement et de l'angle de la caméra, ainsi que les conditions d'éclairage.
- Le HLC ne fonctionne pas lorsque la fonction de Zoom Numérique ou d'Arrêt sur Image est activée.

◆ Réglages de la zone de l'BLC

L'utilisateur peut choisir, de manière sélective, une zone d'écran pour voir les objets, présents dans la zone, plus clairement que les autres.

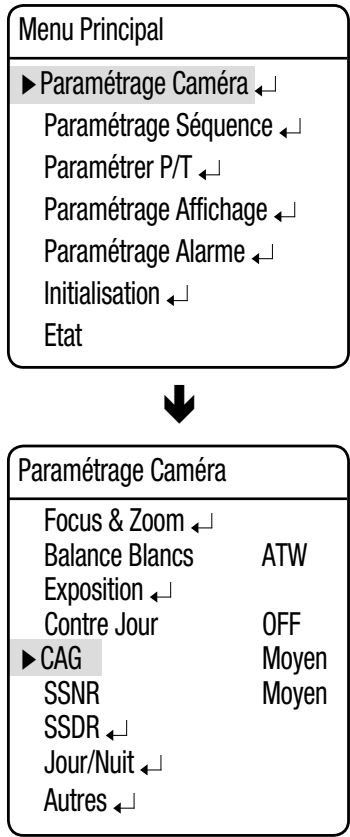
- Quatre commandes de manette de direction :
Le déplacement de la manette dans les quatre directions : vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite, permet de régler l'emplacement et la taille d'une zone sélectionnée.
- Commandes du zoom :
 - Zoom Tele : Agrandit la taille d'une zone sélectionnée.
 - Zoom large : Réduit la taille d'une zone sélectionnée.



CAG

L'AGC (commande automatique de gain) permet de régler la commande de gain de la caméra ainsi que la luminosité de l'écran, si la caméra a visualisé un objet, dans des conditions de faible éclairage. Les modes Off, Bas, Moyen, Haut et Manuel sont disponibles.

- **OFF :**
Le mode de contrôle automatique du gain (AGC) est indisponible.
- **Faible/Moyen/Elevé :**
Plus le niveau est élevé, plus l'écran capturé devient clair en conditions d'obscurité.
- **Manuel :**
Vous pouvez régler le contrôle automatique du gain (AGC) en ajustant le niveau (5dB ~ 41dB).



configuration camera

SSNR

SSNR atténue, de manière significative le volume du bruit de chrominance.

- OFF : Désactive la fonction de réduction du bruit.
- Faible : Ne réduit qu'un faible volume de bruit mais ne génère quasiment pas d'images rémanentes.
- Moyen : Le mode le plus couramment utilisé : Atténue un volume approprié de bruit tout en générant un nombre minimal d'images rémanentes.
- Elevé : Atténue significativement le bruit, mais génère des images rémanentes évidentes.

Menu Principal

► Paramétrage Caméra ⏮

Paramétrage Séquence ⏮

Paramétrer P/T ⏮

Paramétrage Affichage ⏮

Paramétrage Alarme ⏮

Initialisation ⏮

Etat



Paramétrage Caméra

Focus & Zoom ⏮

Balance Blancs ATW

Exposition ⏮

Contre Jour OFF

CAG Moyen

► SSNR Moyen

SSDR ⏮

Jour/Nuit ⏮

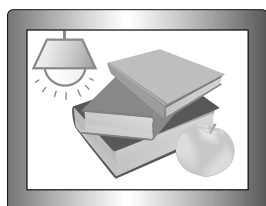
Autres ⏮



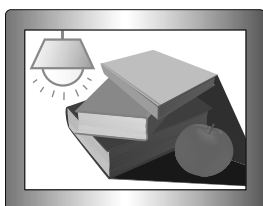
■ La réduction numérique du bruit SSNR n'est pas disponible lorsque AGC est sur OFF ou MENAUL.

SSDR (Samsung Super Dynamic Range)

L'option SSDR illumine les tâches sombres à l'image tout en respectant le même niveau de luminosité pour les tâches plus lumineuses afin de niveler la luminosité globale de l'image par un contraste élevé entre tâches claires et sombres.



SSDR ON



SSDR OFF

- Mode : Active ou désactive la fonction SSDR.
- Plage : Définit une plage SSDR.
- Niveau : Modifie le contraste entre les tâches lumineuses et sombres en termes de niveau.

Menu Principal

- Paramétrage Caméra ↵
- Paramétrage Séquence ↵
- Paramétrer P/T ↵
- Paramétrage Affichage ↵
- Paramétrage Alarme ↵
- Initialisation ↵
- Etat



Paramétrage Caméra

- Focus & Zoom ↵
- Balance Blancs ATW
- Exposition ↵
- Contre Jour OFF
- CAG Moyen
- SSNR Moyen
- SSDR ↵
- Jour/Nuit ↵
- Autres ↵



SSDR

- Mode ON
- Plage ETROIT
- Niveau 08

configuration camera

Jour & Nuit

La fonction Jour et Nuit permet à la caméra de basculer entre les modes Couleur et N/B.

● Mode

- AUTO : Fonctionne en mode Couleur, la plupart du temps, puis bascule en mode N/B, en cas de détection d'un faible niveau d'éclairage, la nuit.
 - COULEUR : Fonctionne en permanence en mode Couleur.
 - N/B : Fonctionne en permanence en mode N/B. En utilisant le sous-menu Rafale On/Off, les signaux de rafale peuvent être conservés ou désactivés.
- ※ Si la caméra est en mode N/B et si elle est connectée à l'équipement requérant une sync externe par le biais de signaux en rafale, régler l'option Rafale On/Off sur "ON".

● Durée :

- La sensibilité de la lumière de la caméra peut être réglée de la manière indiquée dans le tableau ci-dessous. Les performances de dispersion de la lumière ambiante peuvent varier en fonction de l'environnement.

	Couleur → N/B	N/B → Couleur
Rapide	2.5 Lux	4 Lux
Lent	0.8 Lux	6 Lux

● Temps Passage :

- La durée des deux conditions d'éclairage peut être personnalisée afin de laisser la caméra basculer entre les réglages de jour et de nuit.

Menu Principal

► Paramétrage Caméra ↵

Paramétrage Séquence ↵

Paramétrer P/T ↵

Paramétrage Affichage ↵

Paramétrage Alarme ↵

Initialisation ↵

Etat



Paramétrage Caméra

Focus & Zoom ↵

Balance Blancs ATW

Exposition ↵

Contre Jour OFF

CAG Moyen

SSNR Moyen

SSDR ↵

► Jour/Nuit ↵

Autres ↵



Jour/Nuit

► Mode AUTO

Durée RAPIDE

Temps Passage 05 SEC



- Le mode Auto n'est pas disponible lorsque CAG est sur OFF ou MANUEL. Il est disponible uniquement avec un réglage sur COULEUR ou N/B.
- L'utilisation du mode N/B en présence du soleil ou d'une lampe halogène peut réduire les performances de mise au point.

Autres

- **Synchro** : Permet de sélectionner la synchronisation interne ou le verrouillage de ligne externe. (SPD-3700T non géré)
 - Interne : Synchronise la temporisation de la sortie caméra vers le cristal interne.
 - LINE LOCK : Synchronise la temporisation de la sortie caméra vers l'alimentation de l'adaptateur CA, afin de synchroniser les différentes caméras. Cette option est utile en cas d'utilisation d'un commutateur, tel qu'un commutateur de matrices.
 - LINE LOCK PHASE (Phase de verrouillage de ligne) : Permet de régler la phase de synchronisation de l'adaptateur entre 0 et 359°.
- **Stabilisateur** : Le stabilisateur permet de compenser tous les légers mouvements de la caméra, occasionnés, entre autres, par le vent.



- Le stabilisateur utilise le zoom numérique qui peut être à l'origine de la faible qualité de l'image.
- Le stabilisateur est désactivé si la lumière ambiante est trop faible.
- Le stabilisateur est désactivé si le contraste du champ de vue est très faible ou inexistant, par exemple, le ciel ou un mur blanc.

- **Ajustement Image** :
 - Sharpness : Augmente la netteté d'une image.
 - Color : Règle la densité de couleur d'une image.
- **Arrêt sur Image** : Arrête ou réanime une image.

Menu Principal	
► Paramétrage Caméra ↵	
Paramétrage Séquence ↵	
Paramétrer P/T ↵	
Paramétrage Affichage ↵	
Paramétrage Alarme ↵	
Initialisation ↵	
Etat	



Paramétrage Caméra	
Focus & Zoom ↵	
Balance Blancs	ATW
Exposition ↵	
Contre Jour	OFF
CAG	Moyen
SSNR	Moyen
SSDR ↵	
Jour/Nuit ↵	
► Autres ↵	



Autres	
► Synchro	Interne
Stabilisateur	OFF
Ajustement Image ↵	
Arrêt sur Image	OFF

configuration camera

CONFIGURATION DE LA CAMÉRA (SCU-9080/VAC)

※ Ce guide de configuration est destiné au modèle SCU-9080/VAC et il peut y avoir des différences en fonction de votre module de caméra.

● Protocol Type

Ceci vous permet de spécifier le type de protocole pour le module de caméra. Des paramètres de protocole incorrects peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

- SAMSUNG-T: SCB-3000/SHC-745
- SAMSUNG-E: SCB-4000

● Lens Type (SCU-VAC)

- FEEDBACK (FEEDBACK) / NON F/B (NON F/B) /SLA-12240 / SLA-880 :

Si vous utilisez un appareil Samsung, sélectionnez un modèle (SLA-12240/SLA-880) ; si vous utilisez un appareil tiers, sélectionnez un modèle qui prend en charge le feedback.

- Zoom inversé :

En fonction de la direction des fils, Tele/Large peut être commandé de manière inversée. Vous pouvez utiliser cette fonction pour obtenir un fonctionnement correct de l'appareil sans avoir à modifier les connexions. (OFF : désactivé, ON : activé)

- Zoom Tele Pos. (Pos. télé zoom) (objectif avec feedback/SLA-12240) :

Si la valeur affichée par le zoom optique augmente lorsque vous utilisez le télézoom, vous devez régler la valeur sur Increase (Default) (Accroissement (par défaut)) pour que le facteur de grossissement s'affiche correctement.

En revanche, si un facteur de grossissement anormal s'affiche, vous devez régler la valeur sur Decrease (Réduction) pour que le facteur de grossissement s'affiche correctement.

- Mise au point inversée :

En fonction de la direction des fils, la commande Far/Near (Éloigné/Rapproché) peut fonctionner de manière inversée. Vous pouvez utiliser cette fonction pour obtenir un fonctionnement correct de l'appareil sans avoir à modifier les connexions.

- Focus Near Pos. (Pos. rapprochée zoom) (objectif avec feedback/SLA-12240) :

Si la valeur affichée par le zoom optique augmente lorsque vous utilisez la fonction Focus Near (Mise au point rapprochée), vous devez régler la valeur sur Increase (Default) (Accroissement (par défaut)) pour que la mise au point fonctionne correctement.

Cependant, si la mise au point ne fonctionne pas bien, vous devez la régler sur Decrease (Réduction) pour un fonctionnement correct.

Menu Principal

- ▶ Paramétrage Caméra ◀
- Paramétrage Séquence
- Paramétrer P/T
- Paramétrage Affichage
- Paramétrage Alarme
- Initialisation
- Etat

Paramétrage Caméra

- ▶ Type Protocol SAMSUNG-T
- Type Obj. SLA 880 ◀
- Ouvrir Menu Cam. ◀

<SCU-VAC>

Paramétrage Caméra

- ▶ Ouvrir Menu Cam. ◀

<SCU-9080 >

- Display Zoom (Afficher zoom) (pour contre-réaction/objectif SLA-12240) :
Sélectionnez cette option si vous souhaitez afficher la valeur de la position de zoom en fonction de la contre-réaction de l'objectif de zoom motorisé
(Cependant, sachez que la valeur affichée indique une valeur de position et non un facteur de zoom.)

● Open Camera Menu

Permet d'accéder au menu de configuration de la caméra.



- La langue du menu de configuration de la caméra ne se synchronise pas avec le système de positionnement.
- Les paramètres de communication doivent être configurés selon les caractéristiques de la caméra. Dans le cas contraire, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement.
- Paramètres de communication du module de la caméra :

- SCU-VAC : ID = 1, débit binaire = 9600, mode de communication = 8-N-1

※ Ces instructions s'appliquent au modèle SCU-9080. Pour les paramètres des caméras VAC, reportez-vous au manuel d'utilisation correspondant.

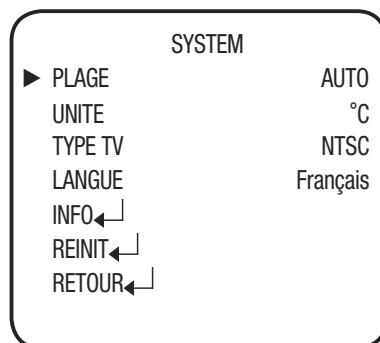
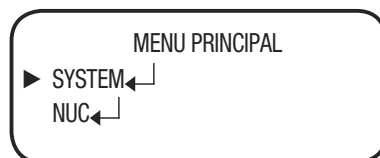
SYSTEM

Vous pouvez configurer les paramètres de préférence.

- **PLAGE** : permet de spécifier la plage de température pour le signal vidéo entrant. Vous pouvez sélectionner NARROW ou WIDE en fonction de la plage de température.
- AUTO : si vous sélectionnez Auto, le mode basculera automatiquement entre NARROW et WIDE en fonction de la température ambiante.
- NARROW : activé dans une plage de température entre -40 et 150.
- WIDE : activé dans une plage de température entre 0 et 500.



- La tolérance de la mesure de température est de $\pm 15^{\circ}\text{C}$ pour NARROW, et de $\pm 20^{\circ}\text{C}$ pour WIDE dans une distance de 3 m de l'objet.
- **UNITE** : réglez l'unité de température en $^{\circ}\text{C}$ ou en $^{\circ}\text{F}$ selon votre préférence.
- **TYPE TV** : spécifiez le type de sortie vidéo. Sélectionnez NTSC ou PAL tel qu'approprié à votre région. Si le type de téléviseur est changé, la caméra effectuera un MENU REINIT pour se réinitialiser elle-même.
- **LANGUE** : sélectionnez l'une des langues suivantes : anglais, coréen, allemand, espagnol, italien, chinois, russe, polonais, japonais, français, turc, tchèque, portugais, roumain, serbe, taïwanais, danois, suédois et thaï.



configuration camera

- **INFO** : affiche l'état de fonctionnement et la version du logiciel.
 - TYPE TV : le type de téléviseur actuel
 - PROTOCOLE : le protocole actuel
 - ID DE CAMERA : l'ID de la caméra actuelle
 - VITESSE : le débit en bauds actuel
 - PARITY : les réglages du bit de parité actuel
 - VERSION : la version du logiciel de la caméra
 - UFPA NO. : le code de données unique pour chaque produit
 - SERIAL NO. : numéro de série

- **REINIT** : permet de réinitialiser les réglages de menu sur les valeurs par défaut.

- **RETOUR** : permet d'enregistrer vos réglages et de retourner sur l'écran du menu principal

INFO	
TYPE TV	[NTSC]
PROTOCOLE	[SAMSUNG-T]
ID DE CAMERA	[001]
VITESSE	[9600]
PARITY	[NONE]
VERSION	[X.XX_XXXXXX]
UFPA NO.	[m0430071]
SERIAL NO.	[]
SET KEY TO RETURN	

NUC

NUC (Correction de non-uniformité) régule les différentes caractéristiques des pixels écran, il en résulte une image plus nette et plus claire.

- **MODE** : permet de sélectionner un mode de fonctionnement.
 - AUTO: le fonctionnement est automatiquement.
 - INTERVAL: permet de spécifier l'intervalle de fonctionnement NUC par incrément de 1 minute.
 - MANUEL: vous pouvez piloter le fonctionnement manuellement.
- **INSTANT NUC** : permet d'activer la correction NUC.
- **RETOUR** : permet d'enregistrer vos réglages NUC et de retourner sur l'écran du menu principal.

MENU PRINCIPAL	
SYSTEM	↵
▶ NUC	↵

AUTO	
▶ INTERVAL	00H 1M
RETOUR	↵

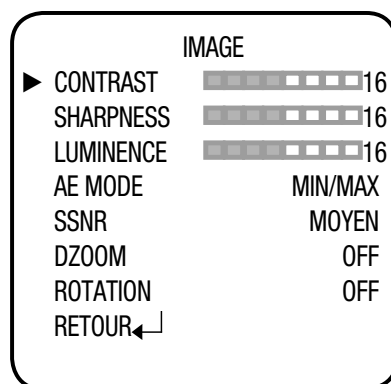
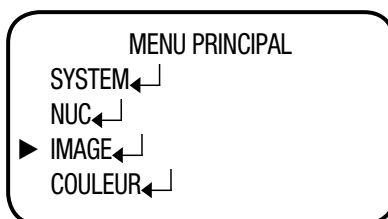
IMAGE

Vous pouvez ajuster les réglages d'image selon vos préférences.

- **CONTRAST** : permet d'ajuster le niveau de contraste entre 0 et 32.
- **SHARPNESS** : permet d'ajuster le niveau de netteté entre 0 et 32.
- **LUMINENCE** : permet d'ajuster le niveau de luminosité entre 0 et 32.

• AE MODE

- **BYPASS**: n'ajuste pas les niveaux de contraste et de luminosité, et émet le niveau de luminosité entrant tel qu'il est.
- **MIN/MAX**: dans des conditions normales, permet de corriger les valeurs minimale et maximale de luminosité pour une source entrante afin d'optimiser le contraste et la luminosité.
- **POIDS**: si une source entrante présente une grande différence de luminosité, cette fonction optimise le contraste et la luminosité pour éviter une image trop sombre ou trop brillante.



- **SSNR** : permet de réduire le bruit de fond pour une image de faible contraste.
 - **OFF** : permet de ne pas activer pas la fonction SSNR.
 - **BAS** : permet de moins réduire le bruit mais aucune image résiduelle ne subsiste.
 - **MOYEN** : le mode normalement accepté. Permet de réduire le bruit comme nécessaire avec moins d'image résiduelle.
 - **HAUT** : la réduction du bruit est excellente mais l'image résiduelle reste affichée.
- **DZOOM** : permet de configurer les réglages du zoom numérique de la caméra.
Vous pouvez régler le facteur de zoom jusqu'à x4. Vous pouvez accéder à un élément de sous-menu et changer le facteur de zoom ou la zone qui est zoomée selon vos préférences.
- **ROTATION** : permet de basculer ou de faire tourner l'image.
- **RETOUR** : permet d'enregistrer vos réglages d'image et de retourner sur l'écran du menu principal.



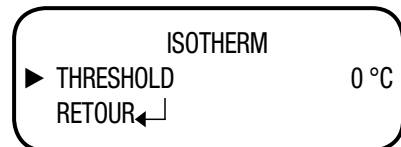
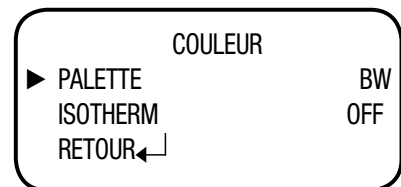
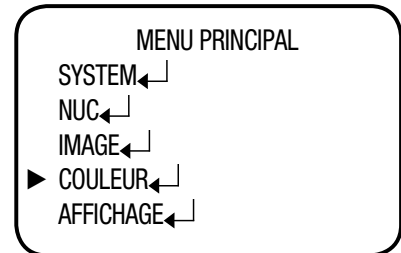
- Si vous changez le facteur de zoom numérique pour mettre au point sur une partie spécifique de l'écran, la barre de température inférieure indiquera les chiffres de la température spécifiée immédiatement avant que l'autre partie de l'écran ne quitte l'affichage.
Au prochain redémarrage, aucune information de température ne sera affichée à l'écran sauf la température de la couleur de fond.
- Le contraste peut uniquement être ajusté en dessous de 16 dans le réglage de l'option de Couleur 1 ou Couleur 2.

configuration camera

COULEUR

Permet de configurer les réglages de couleur pour l'indication de température.

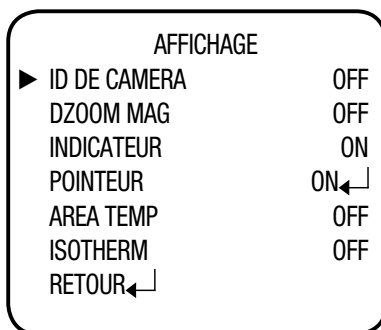
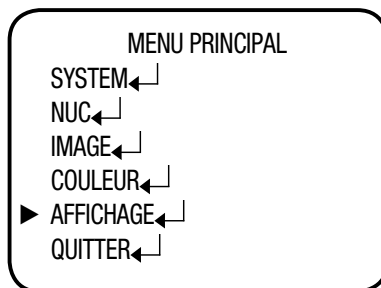
- **PALETTE** : permet de spécifier la couleur de chaque température spécifique.
 - BW : blanc indique une zone de haute température tandis que noir indique une zone de basse température.
 - WB : noir indique une zone de haute température tandis que blanc indique une zone de basse température.
 - COULEUR1 : blanc et jaune indiquent une zone de haute température tandis que noir et vert indiquent une zone de basse température.
 - COULEUR2 : indique spécifiquement une température à l'aide de trois couleurs : rouge, jaune et vert.
- **ISOTHERM** : vous pouvez spécifier un seuil de température entre -40 et 500 degrés.
Seule une température excédant le seuil sera affichée dans la couleur spécifiée.
- **RETOUR** : permet d'enregistrer vos réglages de couleur et de retourner sur l'écran du menu principal.



AFFICHAGE

Vous pouvez configurer les réglages de l'OSD (Affichage à l'écran) selon vos préférences.

- **ID DE CAMERA** : permet de spécifier l'affichage de l'ID de la caméra.
- **DZOOM MAG** : permet de spécifier l'affichage du facteur de zoom numérique.
- **INDICATEUR** : permet de spécifier l'affichage de la barre de couleur.
- **POINTEUR** : permet de spécifier l'affichage du pointeur et sa position.
- **AREA TEMP** : permet de spécifier l'affichage de la zone de température et le type d'affichage.
- **ISOTHERM** : permet de spécifier l'affichage des valeurs de seuil qui sont définies dans le menu ISOTHERM.
- **RETOUR** : permet d'enregistrer vos réglages d'OSD et de retourner sur l'écran du menu principal.



QUITTER

Permet de quitter le menu de configuration des fonctions.

configuration camera

PARAMÉTRAGE SÉQUENCE

Prépo

Cette fonction permet de mémoriser un lieu sélectionné et d'activer les fonctions Pivotement horizontal, Inclinaison verticale et Zoom, pour ce lieu. Les lieux sauvegardés peuvent être visualisés à l'aide de la commande Exécuter les préréglages.

● **Configuration des numéros préréglés :**

La sélection du menu Configuration des préréglages permet de faire apparaître un écran, tel qu'il est illustré ci-dessous. Déplacer la manette dans les quatre directions pour sélectionner le numéro souhaité.

Paraméter PTZF	
PRÉPO = 001	(1~255)

● **Sauvegarde des lieux prédéfinis :**

Sélectionner un numéro préréglé et appuyer sur la touche Entrée pour faire apparaître de nouveau le menu dans l'écran illustré ci-dessous.

À l'aide de la manette, régler l'emplacement des fonctions de Pivotement horizontal et d'Inclinaison verticale puis régler la commande Zoom et Mise au point.

Dans Configuration des préréglages, la commande zoom et Mise au point ne peut être commandée que par la commande Zoom.

Paraméter PTZF	
P 000	
T 000	
Z 001X	
F 1107	
MODE:ENT/ESC,FUNC.:W/T KEY	
EXIT PTZ ←→ PTF SAVE	

Menu Principal	
Paramétrage Caméra ←	
► Paramétrage Séquence ←	
Paramétrer P/T ←	
Paramétrage Affichage ←	
Paramétrage Alarme ←	
Initialisation ←	
Etat	



Sequence Setting	
► Preset ←	
Swing SEQ ←	
Group SEQ ←	
PTZ Trace ←	
Auto Run ←	
Power On Resume	ON
MD Dwell Time	OFF



Prépo	
► Paramétrer PTZF	
Editer	001
POS. DEP.	OFF
Exécuter	
Effacer	
Etat	

◆ Paramétrer PTZF

1. Si vous ouvrez le menu de configuration PTZF, vous verrez la fenêtre suivante. Vous pouvez utiliser le levier de commande pour sélectionner le numéro souhaité.
2. Sélectionnez un numéro préréglé et appuyez sur ENTER (ENTRÉE). Vous accédez alors au menu de configuration. Avec le levier de commande, ajustez les positions Pan et Tilt puis réglez les commandes Zoom et Focus. Dans les paramètres de prépositionnement, les commandes Zoom et Focus ne peuvent être contrôlées qu'avec la commande Zoom. Pour basculer entre les modes, reportez-vous à la barre de menu en bas.

Paraméter PTZF
Prépo = 001 (1~255)



EDIT PRESET 001
P 0 T 0 Z 0 F
MODE : ENT/ESC, FUNC. : W/T KEY EXIT PTZ ↔ PTF SAVE

◆ Éditer

Cette fonction vous permet d'éditer et enregistrer les paramètres de vidéo pour chaque prépositionnement de la caméra.

- Mode Focus : Se référer à la section dénommée Configuration de la caméra.
- Luminosité : Se référer à la section dénommée Configuration de la caméra.
- Iris : Se référer à la section dénommée Configuration de la caméra.
- Contre Jour : Se référer à la section dénommée Configuration de la caméra.
- Jour/Nuit : Se référer à la section dénommée Configuration de la caméra.
- SSNR : Se référer à la section dénommée Configuration de la caméra.
- Apres Action : Permet la configuration d'une action automatique après l'accès de la caméra à un lieu prédéfini sélectionné.

MD : Demande à la caméra d'exécuter la fonction de Détection de mouvement. Si le mode Focus (Mise au point) est sur Auto, la fonction de détection de mouvement peut ne pas bien fonctionner dans un environnement difficile.

OFF : Sélection cette fonction si aucune action n'est souhaitée.

- Autres : vous pouvez régler les fonctions CAG, Stabilisateur, SSDR, Obturateur, Sens-Up (Sens. +) et Balance Blancs. Pour les autres réglages, reportez-vous aux commandes de réglage de la caméra.

Prépo
Paramétrer PTZF
► Editer 001 *
POS. DEP. OFF
Exécuter
Effacer
Etat



Preset Edit	[001]
► PTZ	000/000/01X
Mode Focus	One Shot
Luminosité	050
Iris	AUTO
Contre Jour	OFF
Jour/Nuit	AUTO
SSNR	MEDIUM
Apres Action	OFF
Autres ↵	

configuration camera

◆ Appuyez sur Edit (Editer) (SCU-9080)

Cette fonctionnalité effectue l'édition et l'enregistrement des paramètres pré-réglés du modèle SCU-9080.

- Après Action : vous pouvez spécifier l'opération à effectuer lorsque la caméra atteint la position pré-réglée.
 - OFF : aucune opération n'est effectuée lorsque la caméra atteint la position.
 - DT : la caméra effectue la détection thermique lorsque la position est atteinte.

Editer Prépo [001]	
► PT	000/000
Après Action	TD

- ※ DT attend pendant 1,5 seconde une fois la position pré-réglée atteinte avant de fonctionner. DT est déclenché si la température de la scène est mesurée dans la plage définie par HAUT/BAS.
- ※ DATA : la détection thermique juge la température telle que détectée sur la base de la température minimale/maximale/moyenne de la scène, respectivement en fonction des réglages MIN/MAX/AVG.

Après Action	
► DATA	AVG
HAUT	100°C
BAS	000°C

- ※ L'unité en Fahrenheit/Celsius suit la configuration de la caméra.
- ※ La différence entre les températures maximale/minimale doit être supérieure à 15°C.

◆ Editer Prépo (SCU-VAC)

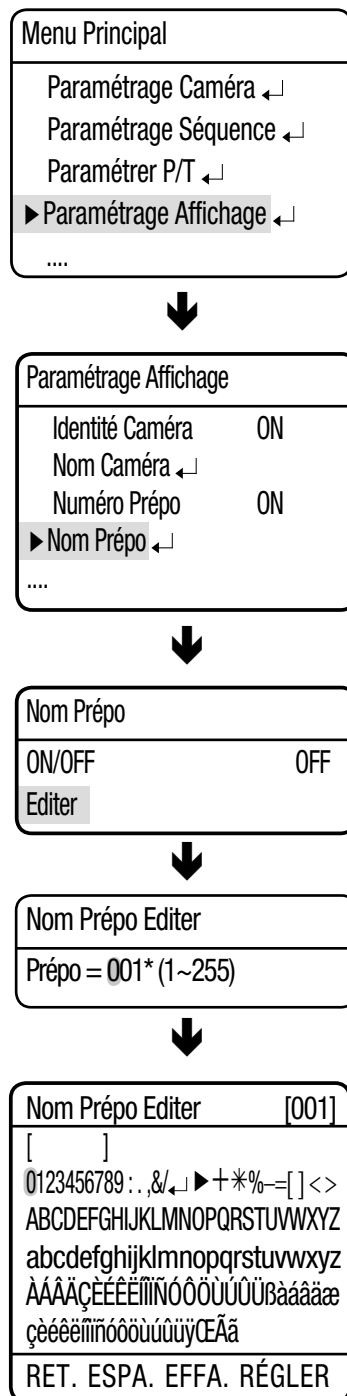
- Condition préliminaire pour utiliser la fonction de détection de mouvement avec la SCU-VAC (SCB-3000) : Réglez la sortie d'alarme dans le menu Paramétrage Caméra – Open Camera Menu (Ouvrir menu caméra) – Special Intelligence (Renseignement avancé) sur ON.
- Pour la SCU-VAC, la fonction de détection de mouvement (MD) s'activera 1,5 seconde après que vous serez passé à la position pré-réglée.
- Pour la SCB-3000 :
 - La fonction de détection de mouvement (MD) s'enclenchera normalement 1,5 seconde après la stabilisation du système et 5 secondes après la stabilisation du mode Intelligence (Renseignement).
 - Si vous utilisez la Séquence Groupe, réglez le temps de passage sur au moins 8 secondes.
- Restrictions de la détection de mouvement selon le module de caméra
Pour la SCU-VAC, la fonction de détection de mouvement est la seule action postérieure.
 - SHC-745 : seule la détection de mouvement est disponible.
 - SCB-3000 : si vous utilisez la détection de mouvement à un point pré-réglé en mode Intelligence (Renseignement), le mode Intelligence (Renseignement) courant sera désactivé.
 - SCB-4000 : si vous utilisez la détection de mouvement à un point pré-réglé en mode "Advanced" (Avancé) des fonctions Intelligence (Renseignement), la fonction "Advanced" (Avancé) courante restera active.
- ※ Le menu PTZ peut s'afficher comme "PT" en fonction de l'objectif.

Editer Prépo [001]	
► PTZ	000/000/1X
Après Action	Off

◆ Nom Prépo.

Cette fonction permet d'ajouter des noms aux lieux prédéfinis.
Au plus 12 caractères.

Une fois le nom saisi, utiliser la manette et la touche Entrée pour exécuter la commande Régler et sauvegarder le nom.



configuration camera

◆ POS. DEP.

Permet de définir une des positions prédéfinies, actuellement configurées, en tant que position de départ.

Prépo

Paramétrer PTZF

Editer001H

▶ POS. DEP.001H

Exécuter

Effacer

Etat

◆ Exécuter

Permet de faire apparaître de nouveau un lieu prédéfini.
En mode Sequence (Séquence), il se peut que le mouvement réel soit plus lent que ce qui est spécifié lorsque la caméra se déplace dans les directions Pan (Panoramique horizontal) et Tilt (Panoramique vertical) en même temps.

Prépo

Paramétrer PTZF

Editer001H

POS. DEP.001H

▶ Exécuter

Effacer

Etat

◆ Effacer

Supprime le lieu prédéfini sélectionné.

Prépo

Paramétrer PTZF

Editer001H

POS. DEP.001H

Exécuter

▶ Effacer

Etat

◆ Etat

Une zone sauvegardée en tant que lieu prédéfini s’affiche avec l’icône ‘V’.

Prépo Etat

001 : V 0000 0000 0000 0000

021 : 0000 0000 0000 0000

041 : 0000 0000 0000 0000

061 : 0000 0000 0000 0000

081 : 0000 0000 0000 0000

101 : 0000 0000 0000 0000

121 : 0000 0000 0000 0000

141 : 0000 0000 0000 0000

Prépo Etat

161 : 0000 0000 0000 0000

181 : 0000 0000 0000 0000

201 : 0000 0000 0000 0000

221 : 0000 0000 0000 0000

241 : 0000 0000 0000

Prépo

Paramétrer PTZF

Editer001H

POS. DEP.001H

Exécuter

Effacer

▶ Etat

Séquence Balayage

La fonction Basculement permet de commander le déplacement de la caméra entre 2 emplacements sélectionnés, tout en surveillant l'itinéraire.

● Balayage Pan :

Active la fonction Pivotement horizontal pour le fonctionnement du Basculement.

● Balayage Tilt :

Active la fonction Inclinaison verticale pour le fonctionnement du Basculement.

● Balayage P/T :

Active les fonctions Pivotement horizontal et Inclinaison verticale pour le fonctionnement du Basculement.

● Paramétrer, Exécuter, Effacer

Active les fonctions Pivotement horizontal et Inclinaison verticale pour le fonctionnement du Basculement.

Balayage Pan
► Paramétrer
Exécuter
Effacer



Balayage Pan
[001*] ↔ [***]
Vitesse =54 (1~64)
Temps Passage =003s(3~128)

Menu Principal
Paramétrage Caméra ↵
► Paramétrage Séquence ↵
Paramétrer P/T ↵
Paramétrage Affichage ↵
Paramétrage Alarme ↵
Initialisation ↵
Etat



Paramétrage Séquence
Prépo ↵
► Séquence Balayage ↵
Séquence Groupe ↵
Trace PTZ ↵
Exécution Auto ↵
Retour sous Tens. ON
Durée Aff DM OFF



Séquence Balayage
► Balayage Pan
Balayage Tilt
Balayage P/T

Sélectionner 2 lieux préreglés à l'aide de la manette.

La vitesse indique la vitesse des mouvements de la caméra. Temps Passage indique la durée de séjour d'une caméra, dans un lieu prédéfini.

- Exécuter: Exécute la fonction de Basculement.

- Annuler: Supprime les données dans la mémoire Basculement.



- En mode Sequence (Séquence), il se peut que le mouvement réel soit plus lent que ce qui est spécifié lorsque la caméra se déplace dans les directions Pan (Panoramique horizontal) et Tilt (Panoramique vertical) en même temps.

configuration camera

Séquence Groupe

Sélectionner SEQ Groupe permet d'afficher de nouveau un groupe de plusieurs lieux prédéfinis, d'une manière consécutive. Vous pouvez définir un maximum de 6 groupes et mémoriser jusqu'à 255 prépositionnements pour chaque groupe.

● **Paramétrer :**

À l'aide de la manette, saisir les numéros prédéfinis souhaités dans la section PSET. DWT indique la durée de séjour d'une caméra, dans un lieu prédéfini. SPD affiche la vitesse des mouvements de la caméra par 64 niveaux différents.

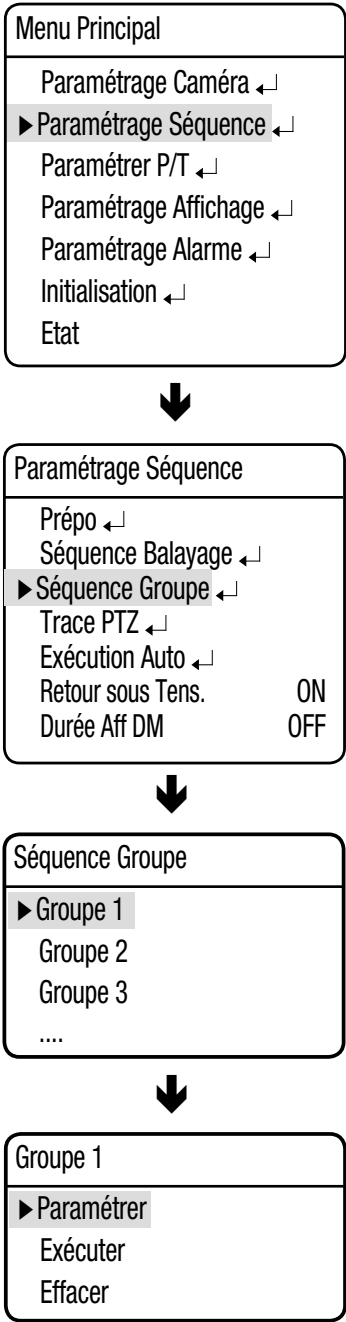
Group 1 Paramétrer			
NO	PSET	DWT(s)	SPD
001:	***:	003:	54
002:	***:	003:	54
003:	***:	003:	54
004:	***:	003:	54
005:	***:	003:	54
006:	***:	003:	54
007:	***:	003:	54

● **Exécuter :**

Exécute le fonctionnement du groupe.

● **Effacer :**

Supprime le groupe sélectionné.



■ En mode Sequence (Séquence), il se peut que le mouvement réel soit plus lent que ce qui est spécifié lorsque la caméra se déplace dans les directions Pan (Panoramique horizontal) et Tilt (Panoramique vertical) en même temps.

Trace PTZ

Au plus 4 modèles de chemins de fonctionnement manuel (pour Pivotement horizontal, Inclinaison verticale, Zoom et Mise au point) sont mémorisés et relus.

● **Relecture :**

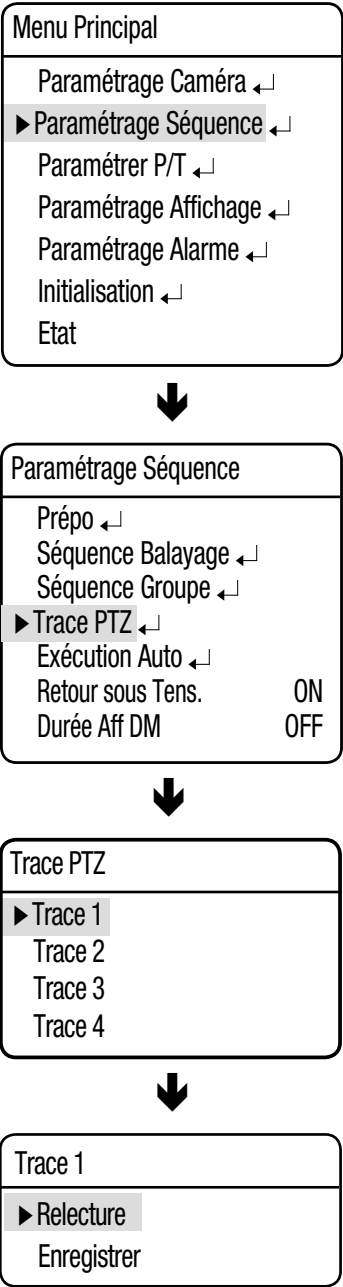
Relit un itinéraire sauvegardé par la fonction Trace. Vous pouvez arrêter la retransmission au moyen du bouton MENU (menu affiché à l'écran).

● **Enregistrer :**

Le temps d'enregistrement des événements varie en fonction de la complexité des opérations PTZ sélectionnées. Quand la mémoire est pleine, il n'est plus possible d'enregistrer.
Vous pouvez arrêter la retransmission au moyen du bouton MENU (menu affiché à l'écran).

※ Verwendung anderer Protokolle

Protocole	Modèle représentatif	Ne plus enregistrer la trace
PELCO-D/P	KDB300A	Acc., Diaph. ouvert
SAMSUNG-E	SSC-5000	Écran allumé, Diaph. ouvert
PANASONIC	WV-CU161C	Écran allumé
VICON	V1300X-DVC	Diaph. ouvert
HONEYWELL	HTX-3000	Diaph. ouvert
AD		Écran allumé, Diaph. ouvert
GE	KTD-405	Diaph. ouvert
Bosch		Diaph. ouvert



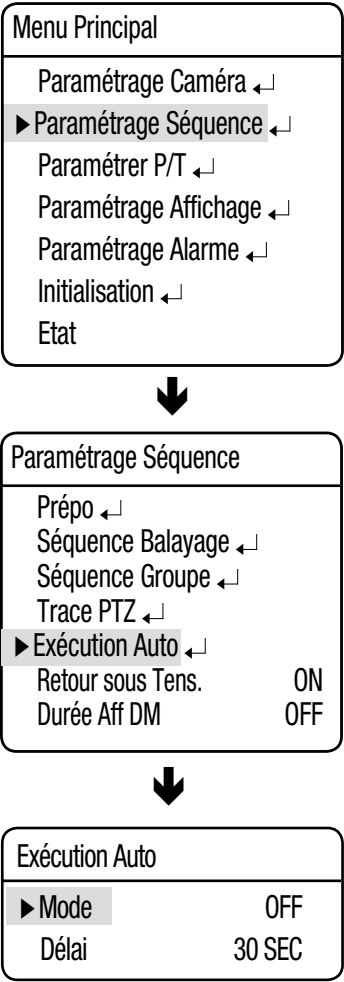
configuration camera

Exécution Auto

Au plus 4 modèles de chemins de fonctionnement manuel (pour Pivotement horizontal, Inclinaison verticale, Zoom et Mise au point) sont mémorisés et relus.

- **Mode :**
 - DEP. : -Exécution automatique de la position Home (Accueil) (reportez-vous au menu Preset (Prépositionnement))
 - Prépo : Exécution automatique d'un numéro de prépositionnement.
 - Balayage : Exécution automatique d'un mode Swing (Oscillation) sélectionné.
 - Groupe : Exécution automatique d'un mode Groupe sélectionné.
 - Trace : Exécution automatique d'un mode Trace (Trace) sélectionné.
 - A.Pan : Exécution automatique d'un panoramique horizontal sur 360°. Pour activer la commande de panoramique horizontal, vous devez régler manuellement l'angle d'inclinaison et la vitesse de panoramique automatique.
 - PLANIFIER : Lance une exécution automatique le jour de la semaine sélectionné.
- **Délai :**

Permet de configurer une durée d'exécuter automatique. (La durée peut être comprise entre 10 et 60 secondes ou entre 1 et 60 minutes).



Réglage du Power on Resume (Retour sous Tens.) et MD/TD Dwell Time (Durée Aff. DT/MD)

● Retour Sous Tens. ON :

Cette fonction est utile lorsque l'alimentation est coupée puis rétabli, en raison de pannes de courant ou d'autres interruptions d'alimentation électrique.

Si la caméra exécutait une séquence d'actions, préalablement à la panne d'électricité, la caméra reprend automatiquement l'action lorsque l'alimentation est rétablie.

● Durée Aff DM (SCU-2370/VAC) :

Lorsque Détection mouvement est sélectionné dans le menu Edition prépositionnement, la fonction Retour sous Tens. exécute la fonction Groupe.

Pendant l'exécution par la caméra d'une séquence d'actions, si un mouvement est détecté dans un lieu prédéfini sélectionné, la caméra met en pause l'exécution de l'action en séquence et démarre la surveillance du lieu, pendant une durée définie dans le menu Temps de résidence MD.

Si le déplacement n'est plus détecté ou à l'expiration de la durée, la caméra annule la surveillance et reprend la séquence d'actions.

● Durée Aff. DT (SCU-9080) :

cette fonction permet l'utilisation de la fonction de Détection thermique avec la commande d'Édition préregistrée et la réalisation d'une action de groupe.

Durant la réalisation d'une action de séquence, elle surveille sur la position préregistrée actuelle pour la durée spécifiée par Durée Aff. DT si un événement de détection thermique se produit à la position préregistrée.

Si la détection thermique expire sans activité thermique, le temps de passage se termine, la caméra reprend et continue la séquence de fonctionnement.

Menu Principal	
Paramétrage Caméra	↵
► Paramétrage Séquence	↵
Paramétrer P/T	↵
Paramétrage Affichage	↵
Paramétrage Alarme	↵
Initialisation	↵
Etat	



Paramétrage Séquence	
Prépo	↵
Séquence Balayage	↵
Séquence Groupe	↵
Trace PTZ	↵
Exécution Auto	↵
► Retour sous Tens.	ON
Durée Aff DM	OFF

<SCU-2370/VAC>

Paramétrage Séquence	
Prépo	↵
Séquence Balayage	↵
Séquence Groupe	↵
Trace PTZ	↵
Exécution Auto	↵
► Retour sous Tens.	ON
Durée Aff. DT	OFF

<SCU-9080>

configuration camera

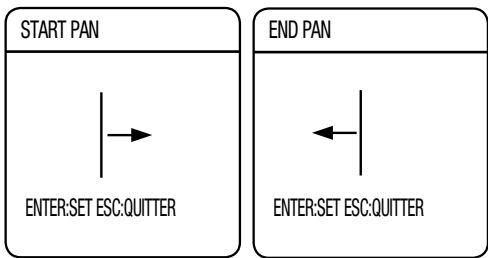
PARAMÉTRER P/T

Pan/Tilt Limit

Les plages de mouvement, dans les directions Pivotement horizontal/Inclinaison verticale, peuvent être limitées.

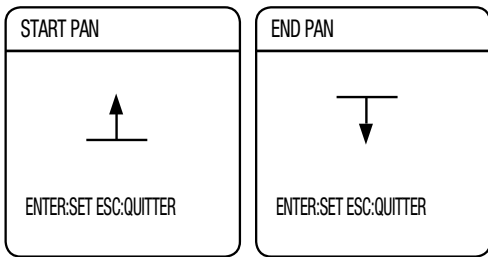
● **Position :**

Sélectionner le menu Position permet d'afficher l'écran suivant, permettant le réglage de la limite Pivotement horizontal.
Déplacer la manette à gauche et à droite pour sélectionner une plage de mouvements du point de départ à la fin.



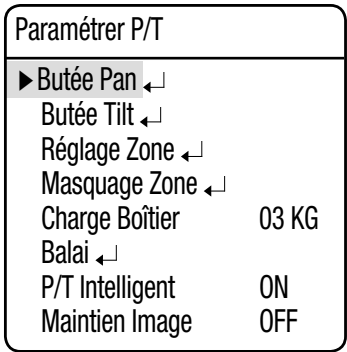
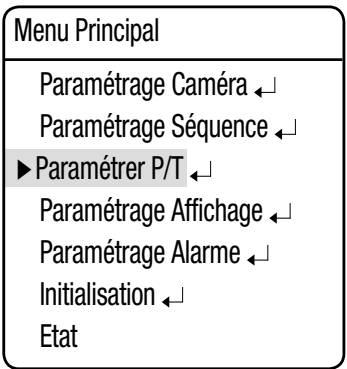
L'image suivante affiche les réglages de la limite d'inclinaison verticale.

Déplacer la manette à gauche et à droite pour sélectionner une plage de mouvements du point de départ à la fin.



● **ON/OFF :**

Active ou désactive la fonction de limitation des panoramiques horizontaux/verticaux.



Réglage Zone

Le menu Réglage de la zone permet de sélectionner certains lieux lors de l'affichage des opérations Pivotement horizontal et Inclinaison verticale, puis d'afficher les zones avec les textes OSD (affichage sur écran), lorsque la caméra les visualise. Au plus 8 zones peuvent être sélectionnées.

● Nom Zone :

L'utilisateur peut ajouter des noms aux zones sélectionnées. Les noms peuvent contenir au plus 12 caractères et ces derniers peuvent être saisis par le biais de la manette et la touche Entrée. Une fois le nom saisi, utiliser la manette et la touche Entrée pour exécuter la commande Régler, puis sauvegarder le nom.

Edit Area Name 1
[■]
0123456789 : . , & / ◀ ▶ + * % = [] < >
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
À Á Â Ã Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ù ú û ü ý þ ÿ Ç Æ Å
RET. ESPA. EFFA. RÉGLER

● Position :

Comme l'illustre l'image ci-dessous, déplacer la manette pour sélectionner le bord supérieur gauche et le bord inférieur droit d'une zone.

START POSITION	END POSITION
ENTER: SET ESC: EXIT	ENTER: SET ESC: EXIT

La plage effective des positionnements dans l'angle d'inclinaison verticale est comprise entre -45° et 40° pour un facteur de grossissement de 1x.

● ON/OFF :

Annule ou active la fonction d'affichage des zones sélectionnées.



- Donner un nom de zone avec la SCU-9080/VAC

START POSITION	END POSITION
ENTER: SET ESC: EXIT	ENTER: SET ESC: EXIT

SCU-VAC/9080 ne prend en charge que les panoramiques horizontaux quel que soit l'angle d'inclinaison.

Menu Principal
Paramétrage Caméra ◀
Paramétrage Séquence ◀
▶ Paramétrer P/T ◀
Paramétrage Affichage ◀
Paramétrage Alarme ◀
Initialisation ◀
Etat



Paramétrer P/T
Butée Pan ◀
Butée Tilt ◀
▶ Réglage Zone ◀
Masquage Zone ◀
Charge Boîtier 03 KG
Balai ◀
P/T Intelligent ON
Maintien Image OFF



Réglage Zone
▶ Zone 1
Zone 2
Zone 3
Zone 4
....



Zone 1
▶ Nom Zone
Position
ON/OFF OFF

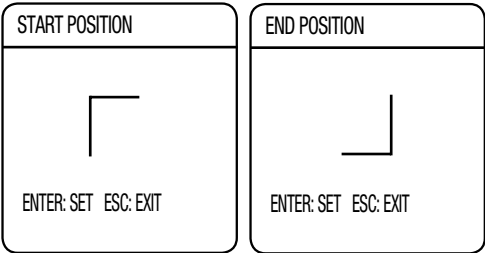
configuration camera

Masquage Zone (SCU-2370/VAC)

Si un lieu de surveillance inclut une zone strictement privée, cette dernière peut être exclue, de manière sélective, de la surveillance.

● **Position :**

Comme l'illustre l'image ci-dessous, déplacer la manette pour sélectionner le bord supérieur gauche et le bord inférieur droit d'une zone.



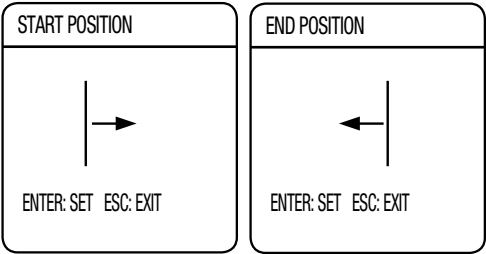
La plage effective des positionnements dans l'angle d'inclinaison verticale est comprise entre -45° et 40° pour un facteur de grossissement de 1x.

● **ON/OFF :**

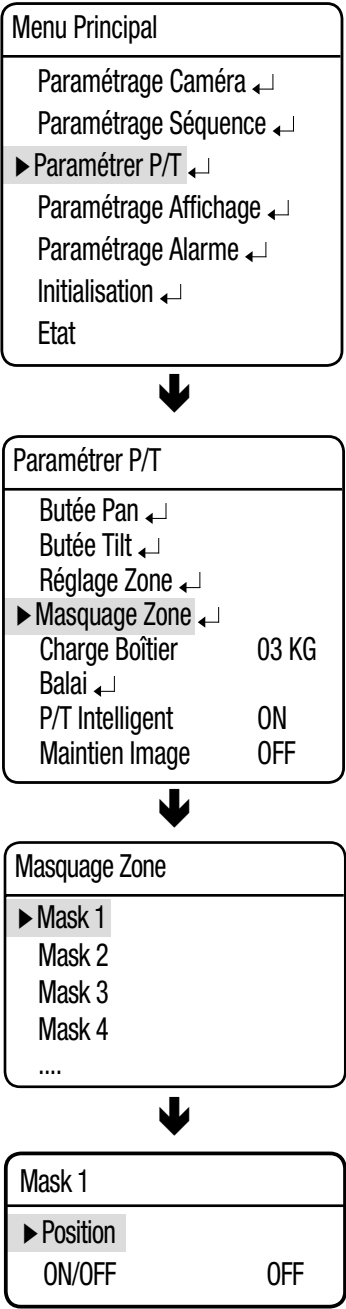
Annule ou active les fonctions de Masquage de la zone.



■ Masquer une zone avec la SCU-VAC



Si la zone personnalisée est paramétrée pour être masquée, l'écran tout entier sera masqué.



Balai (SCU-2370/VAC)

La commande Balai permet d'actionner le balai d'essuie-glace pour essuyer la vitre avant du boîtier et assurer une bonne vision. Pour activer le balai d'essuie-glace, réglez les menus ci-dessous en fonction de vos préférences.

● Pomp Active:

Active ou désactive la pompe.

- Active – On : Active la pompe connectée au balai d'essuie-glace. Ouvre un sous-menu lié à l'utilisation de la pompe.

- Active – Off : Désactive la pompe connectée au balai d'essuie-glace.

※ Avec « Active » sur On, la fonction Sortie Aux sera désactivée dans Paramétrage Alarme.

※ Si l'option « Enable » (Activé) est réglée sur On (On), vous pourrez opérer le balai à l'aide de la commande « AUX1 On » (AUX1 On)

● Balai :

Active ou désactive le balai d'essuie-glace.

● Prépo :

Sélectionnez une exécution de prépositionnement avec la fonction d'essuie-glace.

Réglez le prépositionnement pour faire face à la sortie d'eau de la pompe.

● Pomp Delay :

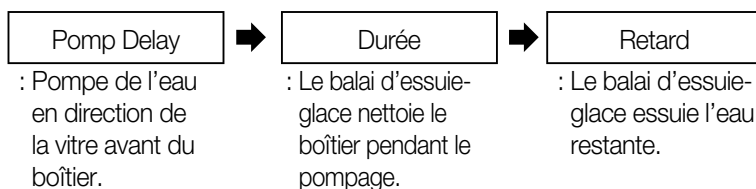
Temps de fonctionnement de la pompe. (1-30 secondes)

● Durée :

BTemps de fonctionnement de la pompe et du balai d'essuie-glace. (6-30 secondes) Si la pompe est à l'arrêt, ceci désigne le temps de fonctionnement du balai d'essuie-glace.

● Retard :

Betriebsdauer der des Wischers.(6 ~ 30 Sekunden)



(Fonctionnement du balai d'essuie-glace et de la pompe)

Menu Principal	
Paramétrage Caméra	↵
Paramétrage Séquence	↵
▶ Paramétrer P/T	↵
Paramétrage Affichage	↵
Paramétrage Alarme	↵
Initialisation	↵
Etat	



Paramétrer P/T	
Butée Pan	↵
Butée Tilt	↵
Réglage Zone	↵
Masquage Zone	↵
Charge Boîtier	03 KG
▶ Balai	↵
P/T Intelligent	ON
Maintien Image	OFF



Balai	
▶ Pomp Active	OFF
Balai	OFF
Durée	06 SEC



Balai	
▶ Pump Enable	ON
Balai	OFF
Preset	001
Pomp Delay	03 SEC
Durée	06 SEC
Retard	06 SEC

configuration camera

P/T Intelligent (SCU-2370)

Cette fonction permet de commander automatiquement la vitesse de changement du Pivotement vertical et de l'Inclinaison verticale, en fonction du rapport de grossissement actuel. Le déplacement de la manette dans le sens des aiguilles d'une montre (Tele) ralentit la vitesse et son déplacement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Large) accélère la vitesse de Pivotement horizontal et d'Inclinaison verticale, permettant des réglages précis.

Le réglage de cette fonction en position "Off" permet d'exécuter la fonction de vitesse du zoom optique 1x, indifféremment d'un rapport élevé de grossissement.

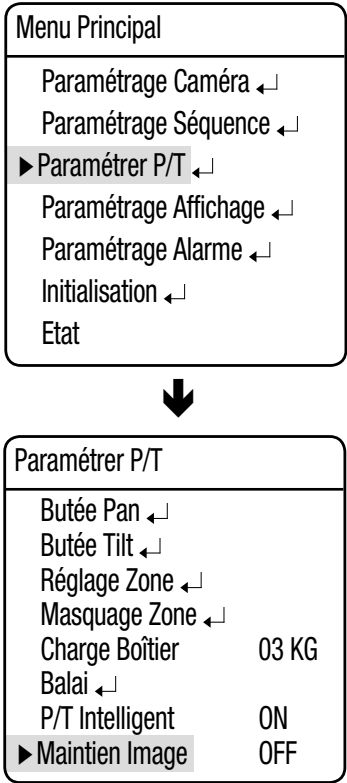
Menu Principal	
Paramétrage Caméra	↵
Paramétrage Séquence	↵
► Paramétrer P/T	↵
Paramétrage Affichage	↵
Paramétrage Alarme	↵
Initialisation	↵
Etat	



Paramétrer P/T	
Butée Pan	↵
Butée Tilt	↵
Réglage Zone	↵
Masquage Zone	↵
Charge Boîtier	03 KG
Balai	↵
► P/T Intelligent	ON
Maintien Image	OFF

Maintien Image (SCU-2370)

En mode Trace Groupe, ceci affichera une image fixe du dernier prépositionnement jusqu'à ce que la caméra ait atteint le prépositionnement suivant.
Cette fonction permet d'aider l'observateur de l'écran à être attentif et de surveiller plusieurs endroits dans un réseau.



configuration camera

PARAMÉTRAGE AFFICHAGE

Dans ce menu, vous pouvez configurer les paramètres de l’affichage à l’écran.

● **Identité Caméra :**

Affiche ou masque l’ID de la caméra dans la partie supérieure gauche de l’écran.

● **Nom Caméra :**

Ajouter un nom à la caméra. (Vérifier en premier lieu la Note.)

● **Numéro Prépo :**

Affiche ou masque les numéros prédéfinis sur l’écran.

● **Nom Prépo :**

Ajoute des noms aux lieux prédéfinis. (Vérifier en premier lieu la Note.)

● **Etat Séquence :**

Affiche ou masque le statut d’une séquence d’actions qui est en cours.

● **Position PTZ :**

Affiche ou masque le Nom de la zone pour effectuer les Réglages de la zone sur l’écran.

● **Langue :**

Permet de modifier la langue du système. Cette caméra gère les langues suivantes : anglais, chinois, français, allemand, espagnol, italien et français.

● **Heure**

Spécifiez les paramètres d’heure et de date selon vos préférences.

Menu Principal

Paramétrage Caméra ↵

Paramétrage Séquence ↵

Paramétrer P/T ↵

► Paramétrage Affichage ↵

Paramétrage Alarme ↵

Initialisation ↵

Etat



Paramétrage Affichage

► Identité Caméra ON

Nom Caméra ↵

Numéro Prépo ON

Nom Prépo ↵

Etat Séquence ON

Position PTZ ON

Langue FRANÇAIS

Heure ↵

XXX Name 001

[NONE]

0123456789 : . , & / ↵ ► + * % - = [] < >

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

À Á Â Ã Ä Å Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ù Ú Û Ü Ý Þ à á â ã ä å ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ù ú û ü ý þ ÿ Æ Å

RET. ESPA. EFFA. RÉGLER



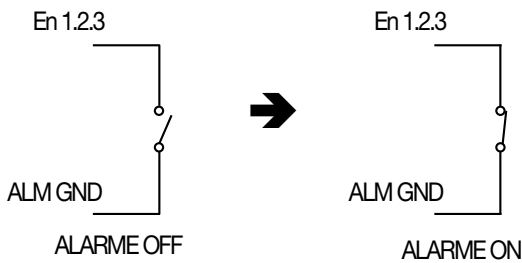
- Pendant la sélection du Nom de la caméra et du Nom préreglé, l’écran affiche le clavier gauche.
- Les noms peuvent contenir au plus 12 caractères et ces derniers peuvent être saisis par le biais de la manette et touche Entrée. Une fois le nom saisi, utiliser la manette et la touche Entrée pour exécuter la commande Régler et sauvegarder le nom.

PARAMÉTRAGE ALARME

Paramétrage Alarme

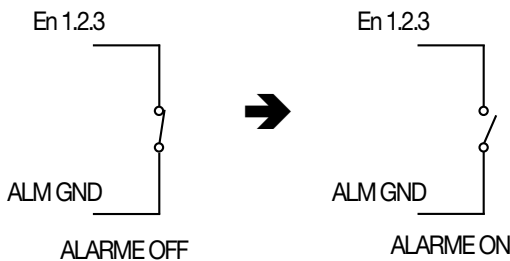
- **Alarme Active :**
On/Off : Active ou désactive la fonction Alarme.
- **MOD**
Permet de sélectionner une méthode d'Entrée alarme.

- NO (Normalement ouvert)

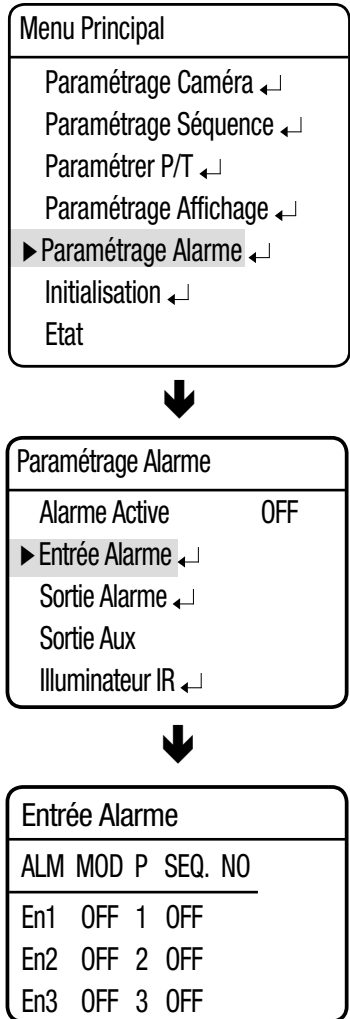


< Entrée alarme quand N.O. activé >

- NC (Normalement fermé)



< Entrée alarme quand N.F. activé >



■ Comme l'illustre l'image ci-dessous, l'Entrée alarme doit s'effectuer avec les signaux de commutateurs Ouverts et Fermés. L'alimentation électrique sans entrée de signaux peut endommager le produit.

configuration camera

● **P(Priority) :**

Définir la priorité des Entrées alarme. Si plusieurs alarmes sont activées en simultané, l'alarme ayant la priorité la plus élevée s'active avant les autres. Une fois l'alarme annulée, l'alarme ayant la priorité suivante la plus élevée, s'active.

● **SEQ. :**

Permet de paramétrer une séquence d'actions de la caméra en réaction à une alarme. Les actions disponibles sont Prépositionnement, Balayage, Groupe, Trace et A.Pan.

Sortie Alarme

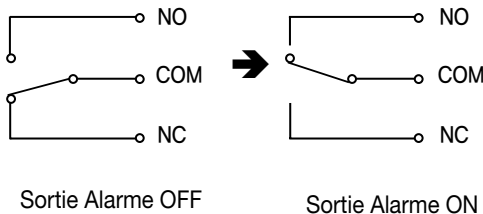
● **Param. 1,2 :**

Permet de sélectionner une méthode de Sortie alarme.

- Les éléments optionnels 1, 2, 3 et MD(SCU-9080:TD) signifient respectivement les ports d'entrée d'alarme et l'entrée de détection de mouvement/thermique. Vous pouvez régler individuellement les sorties d'alarme pour 3 entrées d'alarme et une pour MD(SCU-9080:TD). Ou, vous pouvez mettre en correspondance 2 entrées d'alarmes ou plus et une entrée MD(SCU-9080:TD) sur 1 port de sortie d'alarme.

● **Tempo1, 2 :**

- On : Conserve une sortie alarme pendant une durée définie entre 1 seconde et 60 heures, en cas de déclenchement de l'alarme.
- momentanée : Conserve une sortie alarme uniquement jusqu'à l'acquittement de l'alarme.
- La Sortie alarme est équipée d'un circuit de relais. Le fonctionnement du port de sortie de l'alarme est illustré dans le schéma ci-dessous. (Basé sur NO – Normalement Ouvert)



Menu Principal

Paramétrage Caméra ↵

Paramétrage Séquence ↵

Paramétrer P/T ↵

Paramétrage Affichage ↵

► Paramétrage Alarme ↵

Initialisation ↵

Etat

↓

Paramétrage Alarme

Alarme Active OFF

Entrée Alarme ↵

► Sortie Alarme ↵

Sortie Aux

Illuminateur IR ↵

↓

Sortie Alarme

► Param. 1 □1□2□3□MD

Tempo1 OFF

Param. 2 □1□2□3□MD

Tempo2 OFF

<SCU-2370>



- Un raccordement incorrect du connecteur d'alimentation et du GND aux ports NC/NO et COM peut être à l'origine d'un court-circuit et d'un incendie, endommageant la caméra.
- La capacité d'alimentation maximale du relais intégré est de 30VDC/2A, 125VAC/0.5A, et 250VAC/0.25A. Le fonctionnement de la caméra au-delà de ses capacités peut réduire sa durée de vie et l'endommager.

Sortie Aux

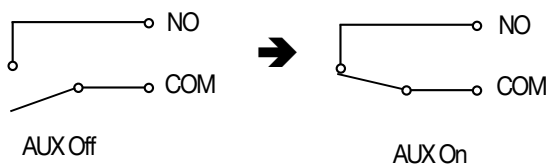
Le menu Sortie Aux. permet d'actionner les dispositifs périphériques de la caméra, tels que les lampes et les sirènes, par le biais de la télécommande et des commutateurs, ainsi que par les communications de réseau.

● On/Off :

Annuler ou active la fonction Aux.

● Délai :

Permet de configurer une durée pour la Sortie aux. lorsque la commande Aux. est transmise par la télécommande. Une durée peut être sélectionnée entre 1 second et 60 minutes.



Menu Principal	
Paramétrage Caméra ↵	
Paramétrage Séquence ↵	
Paramétrer P/T ↵	
Paramétrage Affichage ↵	
► Paramétrage Alarme ↵	
Initialisation ↵	
Etat	



Paramétrage Alarme	
Alarme Active	OFF
Entrée Alarme ↵	
Sortie Alarme ↵	
► Sortie Aux	
Illuminateur IR ↵	



Sortie Aux	
► On/Off	OFF
Délai	OFF



- Un raccordement incorrect du connecteur d'alimentation et du GND aux ports NC/NO et COM du terminal Aux. peut être à l'origine d'un court-circuit et d'un incendie, endommageant la caméra.
- La capacité d'alimentation maximale du relais intégré est de 30VDC/2A, 125VCA/0.5A, et 250VCA/0.25A. Le fonctionnement de la caméra au-delà de ses capacités peut réduire sa durée de vie et l'endommager.

※ La sortie Aux de l'alarme n'est pas disponible si la fonction Wiper (Essuie-glace) est sur ON.

- Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous en page 59.

configuration camera

Réglages de l'illuminateur IR (SCU-2370/VAC)

L'illuminateur IR vous permet de contrôler l'éclairage infrarouge.

● **On/Off :**

Pour activer ou désactiver l'illuminateur IR.

● **Time:**

Opère l'illuminateur infrarouge pendant le temps spécifié par l'utilisateur (entre 1 seconde et 60 heures).



- L'illuminateur infrarouge est un accessoire en option (vendu séparément).

Menu Principal	
Paramétrage Caméra	↵
Paramétrage Séquence	↵
Paramétrer P/T	↵
Paramétrage Affichage	↵
► Paramétrage Alarme	↵
Initialisation	↵
Etat	



Paramétrage Alarme	
Alarme Active	OFF
Entrée Alarme	↵
Sortie Alarme	↵
Sortie Aux	
► Illuminateur IR	↵



Illuminateur IR	
► On/Off	OFF
Délai	Off

INITIALISATION

● **RAZ Mise Sous Tension:**

Redémarre la caméra.

● **Paramétrage Usine :**

Cette fonction permet de restaurer les réglages de la caméra selon les paramètres définis par défaut par l'usine. Lorsque le mode est sélectionné, toutes les données personnalisées, telles que les lieux prédéfinis, sont supprimés de la caméra. Utiliser cette fonction s'il est nécessaire de reconfigurer les paramètres de la caméra.

Menu Principal	
Paramétrage Caméra	↵
Paramétrage Séquence	↵
Paramétrer P/T	↵
Paramétrage Affichage	↵
Paramétrage Alarme	↵
► Initialisation	↵
Etat	

● Param. Caméra par Défaut : (SCU-2370)

Ce mode peut être utilisé en cas de remplacement du module de la caméra et si l'utilisateur souhaite appliquer les paramètres par défaut de la caméra, au nouveau module. Pour réinitialiser la caméra, remplacer l'ancien module par un module neuf. Une fois le nouveau module correctement installé, le mettre sous tension puis exécuter cette commande.

Initialisation
► RAZ Mise Sous Tension ◀
Paramétrage Usine ◀
Param. Caméra par Défaut ◀

ETAT

Affiche les paramètres et la version de la caméra.

● CAMERA INFO :

Affiche le modèle et le facteur de zoom de la caméra connectée.

● CAMERA VER. :

Affiche la version du logiciel de la caméra connectée.

● MOTION VER. :

Version du logiciel de la carte mère

● PROTOCOL:

Paramètres du protocole

● CONTROLLER :

Paramètres du mode de communication

● INNER VER. :

Version du logiciel de la carte interne

● DRIVER VER. :

Affiche la version du logiciel du processeur de signal numérique de la carte mère.

Menu Principal
Paramétrage Caméra ◀
Paramétrage Séquence ◀
Paramétrer P/T ◀
Paramétrage Affichage ◀
Paramétrage Alarme ◀
3Initialisation ◀
► Etat



Etat
CAMERA INFO. = SCM2370/NTSC
CAMERA VER. = V2.00_100527
MOTION VER. = V1.00_100726
PROTOCOL = SAMSUNG-T
CONTROLLER = S-9600
INNER VER. = V1.00_100726
DRIVER VER. = V1.00_100726

DÉPANNAGE

Si l'appareil ne fonctionne pas bien, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour régler le problème.

Problème	Cause et solution	PAGE
La commande ne fonctionne pas	► La caméra s'allume soudainement ou se déplace d'elle-même sur une position prédéfinie.	23
	► Vérifiez les réglages de l'ID, du protocole et des vitesses de transmission.	18~21
Aucune image ne s'affiche sur le moniteur.	► Vérifiez que le câble d'alimentation est solidement raccordé à la caméra et au moniteur. Vérifiez que le câble vidéo est correctement raccordé. Consultez le manuel d'utilisation correspondant au raccordement du contrôleur du système à la caméra.	12~17
	► Vérifiez que l'iris de la lentille est fermé. Réglez les options du menu correspondant à l'iris de la lentille.	32
	► Vérifiez la vitesse de l'obturateur fixe de la caméra. Réglez les options du menu de l'obturateur de la caméra.	32
L'image est trop sombre/ lumineuse	► Vérifiez les options du menu Luminosité de la caméra. Modifiez les options du menu Luminosité de la caméra.	32
Le moniteur affiche une image blanche	► Vérifiez que l'iris de la lentille est ouvert. Réglez le menu correspondant à l'iris de la lentille.	32
L'image est hors foyer.	► Contrôlez la présence éventuelle de salissures ou de boue sur la vitre ou l'objectif de la caméra. S'il y en a, nettoyez-les.	-
	► Vérifiez la distance entre la caméra et le sujet, ainsi que les alentours du sujet. La caméra peut présenter des difficultés à se focaliser sur un objet apparaissant contre un arrière-plan blanc.	-
	► Si la mise au point automatique s'effectue difficilement sur un sujet particulier, réglez le mode Mise au point sur Manuel et procédez vous-même au réglage de la mise au point.	29~30
	► Restaurez les paramètres par défaut de la caméra, à partir du menu de restauration des conditions initiales de la caméra.	66
	► Réglez le niveau de Luminosité.	39
Un bruit numérique apparaît sur l' image	► Vérifiez que le câble vidéo est correctement raccordé.	-
	► Assurez-vous que le câble d'alimentation et le câble vidéo n'excèdent pas les longueurs maximums recommandées.	22
	► Réglez le niveau de Luminosité.	39

Problème	Cause et solution	PAGE
La qualité des couleurs de l'image est mauvaise.	► Vérifiez la Balance des blancs.	31
	► Réglez le menu Couleur dans Régl. image.	39
	► Contrôlez la présence éventuelle de salissures ou de boue sur la vitre ou l'objectif de la caméra. S'il y en a, nettoyez-les.	-
L'image est vacillante.	► Regardez si la caméra pointe directement vers une lumière fluorescente ou la lumière du soleil. Si c'est le cas, modifiez l'orientation de la caméra pour supprimer le papillotement.	-
Des images rémanentes apparaissent dans l'image.	► Vérifiez les paramètres Sens-Up.	32
La caméra bascule fréquemment entre les modes couleur et noirs et blanc.	► Réglez la durée et le temps de résidence dans le menu Jour et Nuit.	38
Le pivotement horizontal, l'inclinaison verticale, le zoom et/ou la mise au point ne fonctionnent pas.	► Vérifiez que le câble d'alimentation est solidement raccordé à la caméra et au moniteur. Vérifiez que le câble vidéo est correctement raccordé. Consultez le manuel d'utilisation correspondant au raccordement du contrôleur du système à la caméra.	12~17
	► Vérifiez que les limites du pivotement horizontal et/ou de l'inclinaison verticale sont définies. Si tel est le cas, supprimez-le ou les limites.	56
	► Un moteur ou la lentille peut être en état de surchauffe. Si tel est le cas, contactez notre personnel technique ou le fournisseur du système, pour obtenir de l'aide.	-
La position de la caméra diffère de la position définie lors d'un préréglage.	► Ce phénomène peut survenir, puisque les moteurs ont une marge d'erreur de $\pm 0.1^\circ$.	-
La configuration des séquences de la caméra ne fonctionne pas.	► Vérifiez si Préréglage ou un autre mode de fonctionnement a été défini.	46~50
La caméra s'allume soudainement ou se déplace d'elle-même sur une position prédéfinie.	► Vérifiez les réglages Exécution automatique. Exécution automatique place la caméra sur une séquence d'action prédéfinie si l'utilisateur n'utilise pas la Commande pour actionner la caméra, pendant une certaine durée.	54
La caméra se réinitialise soudainement tout en affichant un écran noir.	► Ces symptômes peuvent survenir si la température de la caméra passe au-dessus de -20°C ou en dessous de -20°C .	6
"Auto Refresh (Wait)" apparaît et la caméra redémarre.	► Ces symptômes peuvent survenir si la température de la caméra passe au-dessus de -10°C ou en dessous de -10°C , pour éviter tout dysfonctionnement du moteur.	-

dépannage

Problème	Cause et solution	PAGE
L'écran affiche le message "Invalid RTC" ("HTR non valide").	► Apparaît si l'horloge n'est pas réglée ou si la batterie est complètement déchargée. Si ce message d'avertissement s'affiche après avoir réglé l'horloge, veuillez remplacer la batterie par une batterie neuve.	62
Le message "Check System Homing Fail[XY]" (Vérifiez échec autoguidage système) apparaît.	► L'initialisation de l'appareil a été interrompue de manière anormale. ► Vérifiez si l'appareil a suffisamment d'espace libre pour pouvoir opérer correctement. ► Ne forcez pas sur l'appareil. Éteignez-le et consultez votre marchand.	-
La communication coaxiale ne fonctionne pas.	► Vérifiez la distance entre la caméra et le moniteur.	-
	► Si la distance entre la caméra et le moniteur excède la valeur maximum recommandée, utilisez un amplificateur vidéo auxiliaire.	-
	► Vérifiez si le commutateur DIP de l'ID de caméra est réglé sur OFF, pour tous les commutateurs.	
Contrôlez régulièrement le cordon d'alimentation		
• Le revêtement du cordon d'alimentation a été endommagé. • Le cordon d'alimentation est chaud au toucher lorsque le produit fonctionne. • Le cordon d'alimentation devient chaud après qu'il ait été plié ou qu'une traction a été exercée sur celui-ci.	Continuez à utiliser le produit, lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, présente un risque électrique et un danger d'incendie. Retirez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise et contactez un personnel technique qualifié ou le fournisseur du système pour obtenir de l'assistance.	-

spécifications du produit

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

<SCU-2370>

	SCU-2370N		SCU-2370P
Vidéo			
Système imageur	CCD HAD Exview 1/4"		
Nombre total de pixels	811(H) x 508(V)	795(H) x 596(V)	
Nombre de pixels réels	768(H) x 494(V)	752(H) x 582(V)	
Système de balayage	Entrelacement 2:1		
Synchronisation	Interne / Verrouillages de ligne	Interne / Verrouillages de ligne	
Fréquence	H : 15 734 KHz / V : 59,94 Hz	H : 15 625 KHz / V : 50 Hz	
Résolution horizontale	Couleur : 600 lignes TV, N/B : 700 lignes TV		
Luminosité minimale	Couleur : 0,2 lux à F1.6 (50IRE), 0,0004 lux (augmentation de la sensibilité 512x) N/B : 0,02 lux à F1.6 (50IRE), 0,00004 lux (augmentation de la sensibilité 512x)		
Signal/bruit (signal Y)	52 dB (AGC désactivé, Poids activé)		
Sortie vidéo	CVBS : 1,0 Vp-p / 75 Ω composite		
Type d'objectif			
Longueur focale (facteur zoom)	3,5 ~ 129,5mm (optique 37x)		
Ouverture relative maxi	1 : 1,6 (grand angle) ~ 3,9 (téléobjectif)		
Champ de vision angulaire	H : 55,5° (grand angle) ~ 1,59° (téléobjectif) / V : 42,5° (grand angle) ~ 1,19° (téléobjectif)		
Distance minimale de l'objet à l'objectif	150cm		
Contrôle de la mise au point	AUTO / MANUEL / AF PRISE DE VUE STATIQUE		
Vitesse du mouvement de zoom	2,8 s		
Panoramique / Inclinaison			
Plage de panoramique	360° (sans fin)		
Vitesse de panoramique	Prépositionnement : 0,1°~120°/s, Manuel : 0,1°/s ~ 36°/s (Turbo : 120°/s)		
Plage d'orientation	-85° ~ 40°		
Vitesse d'inclinaison	Prépositionnement : 0,1°~36°/s, Manuel : 0,1°/s ~ 36°/s		
Préréglage	255		
Précision du préréglage	±0,1°		
Opérationnel			
Affichage à l'écran	Anglais, chinois, français, allemand, espagnol, italien, portugais		
Titre de caméra	Off / On (Affichage 12 caractères)		
Jour et Nuit	Couleur / B/W / Auto		
Compensation de rétroéclairage	OFF / HLC / BLC		
Amélioration du contraste	SSDR (Off/On)		
Réduction du bruit numérique	SSNR (Off/On)		
Stabilisation d'image numérique	Off / On		
Détection mouvement	Off / On		
Masque de confidentialité	Off / On (8 zones)		
Augmenter sens. (Intégration image)	2x ~ 512x		
Contrôle du gain	OFF / FAIBLE / MOYEN / ÉLEVÉ / MANUEL		
Balance Blancs	ATW / INTÉRIEUR / EXTÉRIEUR / MANUEL / AWC		

spécifications du produit

<SCU-2370>

	SCU-2370N	SCU-2370P
Vitesse d'obturateur électronique	AUTO(1/60 ~ 1/120,000 s) / MANUEL / A.FLK	AUTO(1/50 ~ 1/120,000 s) / MANUEL / A.FLK
Zoom numérique	Off / On (2x ~ 16x)	
Calendrier	Jour / Heure	
Illuminateur infrarouge (en option)	On/On (1~60(sec), 1~60(min))/OFF	
Alarme	3 entrées 2 sorties 1 Aux	
Liaison	RS-485, Contrôle Coaxial (compatible SPC-300)	
Protocole	Coax : Pelco-C (Coaxitron) RS-485 : Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch	
Environnemental		
Température/Humidité de fonctionnement	-50°C ~ +55°C (-58°F ~ +131°F) / Humidité relative inférieure à 90%	
Protection captage	IP66	
Électrique		
Tension d'entrée/Courant	24 V CA±10 %	
Consommation d'énergie	Max. 40 W / Max. 144 W (Réchauffeur et ventilateur)	
Mécanique		
Couleur / Matériau	Ivoire / Aluminium	
Dimensions (L x H x P)	217,3 (L) x 587,5 (H) x 500 (P) mm	
Poids	17,5 Kg	

※ Les caractéristiques de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis dans un but d'amélioration.

<SCU-VAC>

	SCU-VAC
Panoramique / Inclinaison	
Plage de panoramique	360° (sans fin)
Vitesse de panoramique	Prépositionnement : 0,1°~120°/s, Manuel : 0,1°/s ~ 36°/s (Turbo : 120°/s)
Plage d'orientation	-85° ~ 40°
Vitesse d'inclinaison	Prépositionnement : 0,1°~36°/s, Manuel : 0,1°/s ~ 36°/s
Préréglage	Max. 255
Précision du préréglage	±0,1°
Opérationnel	
ID caméra	1~255
Détection mouvement	Off / On
Protocole	Coax : Pelco-C (Coaxitron) RS-485 : Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch
Alarme	3 entrées 2 sorties
Aux	1 sortie
Environnemental	
Température/Humidité de fonctionnement	-50°C ~ +55°C (-58°F ~ +131°F) / Humidité relative inférieure à 90%
Protection captage	IP66
Électrique	
Tension d'entrée	24 V CA±10 %
Consommation d'énergie	Max. 40 W / Max. 144 W (Réchauffeur et ventilateur)
Mécanique	
Couleur / Matériau	Ivoire / Aluminium
Dimensions (L x H x P)	217.3(W) x 587.5(H) x 500(D) mm
Poids	17 Kg

※ Les caractéristiques de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis dans un but d'amélioration.

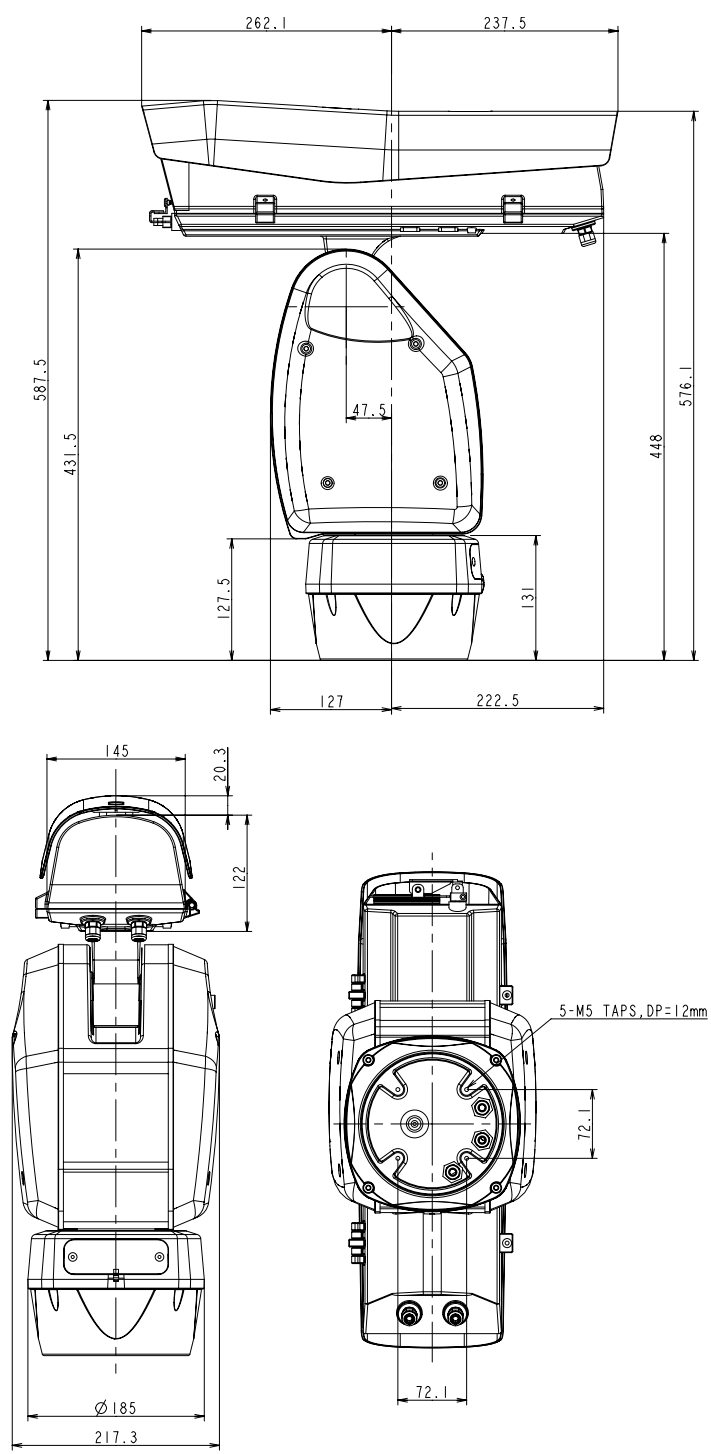
spécifications du produit

<SCU-9080>

		SCU-9080	
Vidéo			
Système imageur	Microbolomètre VOX non refroidi 320(H)x240(H)		
Capteur	23.5µm		
Gamme de longueurs d'onde mesurées	8 ~ 14um, LWIR		
Format d'image vidéo (Capteur)	30fps	25fps	
ISOTherm	affichage de température isolée		
Sensibilité thermique (NETD)	80mK @ F1.0		
Sortie vidéo	CVBS : 1,0 Vp-p / 75 Ω composite		
Type d'objectif			
Longueur focale (facteur zoom)	50mm (fixe)		
Ouverture relative maxi	1 : 1,4		
Champ de vision angulaire (HxV)	8,6° x 6,5°		
Distance minimale de l'objet à l'objectif	27M ~∞, Pan focus		
IFOV (Champ de vision instantané)	0,47 mrad		
Panoramique / Inclinaison			
Plage de panoramique	360° (sans fin)		
Vitesse de panoramique	Prépositionnement : 0,1°~120°/s, Manuel : 0,1°/s ~ 18°/s (Turbo : 120°/s)		
Plage d'orientation	-85° ~ 40°		
Vitesse d'inclinaison	Prépositionnement : 0,1°~36°/s, Manuel : 0,1°/s ~ 18°/s		
Préréglage	255		
Précision du préréglage	±0,1°		
Opérationnel			
Affichage à l'écran	Affichage à l'écran de l'unité principale : anglais, français, allemand, espagnol, italien, portugais, russe Affichage à l'écran de la caméra : anglais, coréen, allemand, espagnol, italien, chinois, russe, polonais, japonais, français, turc, tchèque, portugais, roumain, serbe, taiwanais, danois, suédois, thaï		
Pseudo Couleur	B/W, W/B, Couleur1, Couleur2 sont sélectionnables		
Netteté	Ajustable en 32 niveaux		
Contraste	Ajustable en 32 niveaux		
Réduction du bruit numérique	DNR (Réduction du bruit dynamique) adaptatif 2D/3D (4 pas : Faible / Moyen / Élevé / Off)		
Sortie d'alarme	3 entrées 2 sorties 1 Aux		
Liaison	Contrôle coaxial (compatible SPC-300) & RS-485		
Protocole	Coax : Pelco-C (Coaxitron) RS-485 : Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch		
Environnemental			
Température/Humidité de fonctionnement	-50°C ~ +55°C (-58°F ~ +131°F) / Humidité relative inférieure à 90%		
Protection captage	IP66		
Électrique			
Tension d'entrée/Courant	24 V CA±10 %		
Consommation d'énergie	Max. 40 W / Max. 144 W (Réchauffeur et ventilateur)		
Mécanique			
Couleur / Matériau	Ivoire / Aluminium		
Dimensions (L x H x P)	217,3 (L) x 587,5 (H) x 500 (P) mm		
Poids	17, 5Kg		

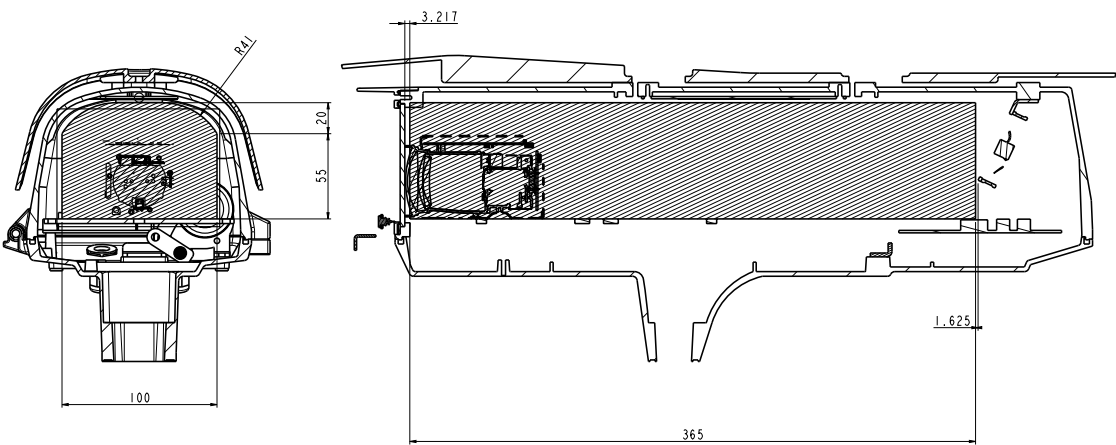
* Les caractéristiques de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis dans un but d'amélioration.

DIMENSIONS EXTÉRIEURES (SCU-2370/VAC/9080)

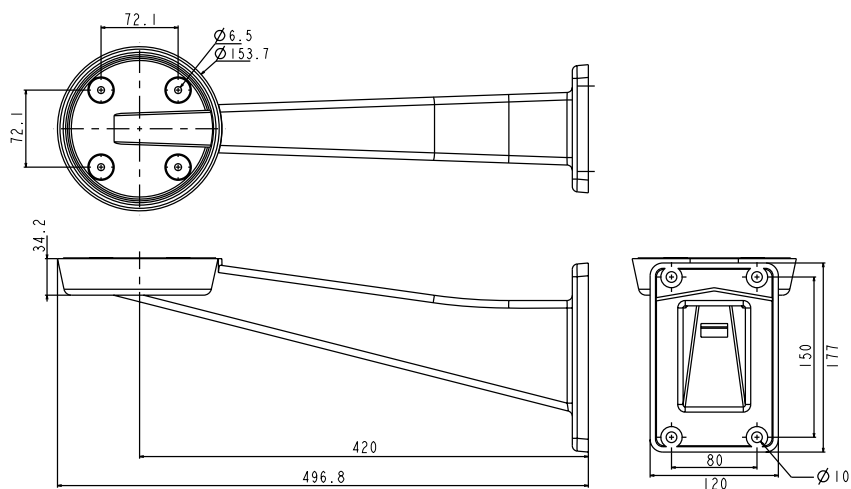


spécifications du produit

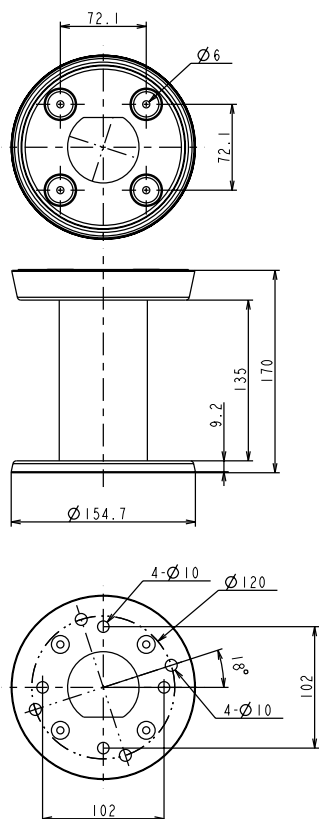
DIMENSIONS INTERNE (SCU-2370/VAC/9080)



● Fixation murale



● Fixation sur pied



DECLARATION OF CONFORMITY

Application of Council Directive(s)	2004/108/EC
Manufacturer's Name	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD
Manufacturer's Address	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD 42, SUNGJU-DONG CHANGWON-CITY, KYUNGNAM, KOREA, 641-716
Equipment Type/Environment	Positioning System
Model Name	SCU-2370/VAC/9080
Conformance to	EN 55022 : 2006 EN 50130-4 : 2003

We, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s).

Manufacturer	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD	Legal Representative in Europe
Signature		Signature
Full Name	BONJENG GU	Full Name
Position	QUALITY CONTROL MANAGER	Position
Place	CHANGWON, KOREA	Place

MEMO



RÉSEAU DES VENTES

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740~60, FAX : +82-31-8018-3745

SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660
Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920
Fax : +1-201-373-0124
www.samsungcctvusa.com

SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park
Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300, FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungsecurity.com